

Мосад Рав Кук

Иезекииль

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 1

¹ И было: в тридцатый год, в пятый день четвертого месяца, - и я среди изгнанников при реке Кевар, - открылись небеса, и я увидел видения Б-жьи.

² В пятый день того месяца (того же года), он же пятый год изгнания царя Йойахина,

³ Было слово Г-сподне к Йехэзкэйлю, сыну Бузи, священника, в земле Касдим, на реке Кевар, и была ни нем там рука Г-сподня.

⁴ И увидел я: вот бурный ветер пришел с севера, облако огромное и огонь пылающий, и сияние вокруг него (облака), и как бы хашмаль (сверкание) - изнутри огня.

⁵ И внутри него - подобие четырех живых существ, и вид их подобен человеку (со стороны, обращенной к пророку).

⁶ И четыре лица у каждого, и четыре крыла у каждого из них.

⁷ И ноги их - ноги прямые, и ступни ног их, как ступни ног тельца, и сверкают, словно блестящая медь.

⁸ И руки человеческие под крыльями их с четырех сторон их, и лица и крылья - у (всех) четырех.

⁹ Крылья их соприкасались друг с другом; не оборачивались они в шествии своем; каждый шел в направлении лица своего.

¹⁰ И образ лиц их - лицо человека, и лицо льва - справа у (каждого из) четырех, и лицо быка - слева у (каждого из) четырех, и лицо орла у (каждого из) четырех.

¹¹ И (таковы) лица их. И крылья их разделены сверху, и два (крыла) соприкасаются у одного и другого, а два - покрывают тела их.

¹² И каждый шел в направлении лица своего; туда, куда возникнет желание идти, туда шли; в шествии своем не оборачивались.

¹³ И образ живых существ этих подобен огненным углям пылающим, подобен факелам; он (огонь) блуждает меж живых существ этих, и сияние у огня, и молния исходит из огня.

- ¹⁴ И живые существа эти двигались вперед и назад, как вспышки молний.
- ¹⁵ И я увидел живые существа эти, и вот одно колесо внизу у (каждого из) живых существ этих для четырех лиц его.
- ¹⁶ Вид колес этих и свойства их, словно у драгоценного камня, и образ один у всех четырех; вид их и свойства их таковы, будто одно колесо внутри другого.
- ¹⁷ В направлении каждой из четырех сторон своих шли они и не оборачивались в шествии своем.
- ¹⁸ А ободья их - и высоки они и ужасны, и ободья эти кругом полны глаз у всех четырех.
- ¹⁹ И когда шли живые существа эти, двигались колеса подле них, а когда поднимались живые существа эти снизу (вверх), поднимались и колеса.
- ²⁰ Куда возникнет желание, туда и шли они, куда бы ни (повлекло их) желание идти; и колеса поднимались подле них, ибо дух живых существ (был) в колесах.
- ²¹ Когда те шли - шли (и) эти, и когда те стояли - стояли (и) эти, и когда те поднимались - соответственно снизу (вверх) поднимались колеса, ибо дух живых существ (был) в колесах.
- ²² И над головами живых существ этих - подобие небосвода, словно ужасающий лед, простертый над головами их сверху.
- ²³ И под сводом этим крылья их, простертые от одного к другому; у одного два (крыла) покрывали, и у другого два (крыла) покрывали тело его (так у каждого из четырех).
- ²⁴ И слышал я, когда они шли, шум крыльев их, как бы шум многих вод, как голос Всемогущего, рев, подобный шуму стана; (а) когда они останавливались, опускали крылья свои.
- ²⁵ И раздавался голос над сводом, который над головами их, когда они останавливались, опустив крылья свои.
- ²⁶ Над сводом же, который над головами их, - образ престола, подобным камню Сапфиру, и над образом этого престола - образ, подобный человеку, на нем сверху.
- ²⁷ И увидел я как бы хашмаль (сверкание) с обрамлением, подобным огню, вокруг него - от вида чресл его и вверх; и от вида чресл его и вниз я видел подобие огня и сияние вокруг него.
- ²⁸ Как вид радуги, что бывает в облаках в день дождя, таков и вид сияния того вокруг; это - видение подобия славы Господней. И увидел я, и упал на лицо свое, и услышал голос

говорящий.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 2

¹ И Он сказал мне: сын человеческий! Встань на ноги свои, и Я буду говорить с тобой.

² И когда Он говорил мне, вошел в меня дух и поставил меня на ноги мои, и слышал я Говорящего мне.

³ И Он сказал мне: сын человеческий! Я посылаю тебя к сынам Йисраэля, к коленам непокорным, которые упорствовали против Меня; они и отцы их грешат предо Мною до самого этого дня.

⁴ И эти сыны с упрямыми лицами и жестокими сердцами, Я посылаю тебя к ним, и ты скажешь им: "Так сказал Г-сподь Б-г!"

⁵ И будут они слушать или откажутся, ибо они - дом мятежный, но узнают, что был среди них пророк.

⁶ А ты, сын человеческий, не бойся их и речей их не бойся; (и) хотя воспротивятся и терниями (станут) для тебя, - ведь живешь среди скорпионов, - речей их не бойся и лиц их не страшись, ибо они - дом мятежный.

⁷ И скажешь им слова Мои, будут они слушать или откажутся, ибо мятежны они.

⁸ Ты же, сын человеческий, слушай то, что Я говорю тебе, не будь мятежен, как этот дом мятежный; открой рот твой и съешь то, что Я даю тебе.

⁹ И увидел я, вот - рука простерта ко мне, и вот - в ней свиток книжный.

¹⁰ И Он развернул его предо мною, и он (свиток) исписан снаружи и внутри, и написано на нем: "Плач, и стон, и причитание".

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 3

¹ И Он сказал мне: сын человеческий! То, что пред тобой, съешь, съешь свиток этот и иди, говори дому Йисраэля.

² И открыл я рот свой, и Он дал мне съесть свиток этот.

³ И Он сказал мне: сын человеческий! Чрево твоё напитай и внутренность твою наполни свитком этим, который Я даю тебе. И я съел (его), и был он во рту моем сладок, как мед.

⁴ И Он сказал мне: сын человеческий! Ступай, приди в дом Йисраэля, и скажешь им Моими словами.

⁵ Ибо не к народу с невнятной речью и непонятным языком ты послан, (но) к дому Йисраэля.

⁶ Не к народам многим с невнятной речью и непонятным языком, слов которых ты не поймешь, - если бы к ним Я послал тебя, они послушались бы тебя.

⁷ А дом Йисраэля не захочет слушать тебя, ибо они не хотят слушать Меня, ибо весь дом Йисраэля - крепколобые и жестокосердные.

⁸ Вот, я сделал лицо твое крепким против их лица и лоб твой крепким против их лба.

⁹ Как алмаз, (что) крепче камня, Я сделал лоб твой; не бойся их и не утрашишься лица их, ибо мятежны они.

¹⁰ И Он сказал мне: сын человеческий! Все слова Мои, которые скажу тебе, прими в сердце твое и ушами твоими выслушай.

¹¹ И ступай, пойдя к изгнанникам, к сынам народа твоего, и говори с ними, и скажи им: "Так сказал Г-сподь Б-г", - будут ли они слушать или откажутся.

¹² И понес меня дух, и услышал я позади себя голос, шум мощный: "Благословенна слава Г-сподня, (исходящая) из места Его",

¹³ И шум крыльев живых существ, касающихся друг друга, и шум колес подле них, и голос, шум мощный.

¹⁴ И понес меня дух, и взял меня; и шел я огорченный, пылая духом, и рука Г-сподня на мне - крепка.

¹⁵ И пришел я к изгнанникам в Тель-Авив, сидящим при реке Кевар, и сел там, где они обитали, и сидел там среди них семь дней в оцепенении.

¹⁶ И было на исходе семи дней, было сказано мне слово Г-сподне.

¹⁷ Сын человеческий! Я поставил тебя стражем дому Йисраэля, и услышишь ты из уст Моих слово, и предостережешь их от Меня (от Моего имени).

¹⁸ Если Я сказал нечестивому: "Смертью умрешь!" - а ты не предостерег его и не говорил для предостережения нечестивого от грешного пути его, чтобы он жив был, он, нечестивый, умрет за грех свой, а кровь его с тебя взыщу.

¹⁹ А если ты предостерег нечестивого, а он не раскаялся в нечестии своем, - он в грехе своем умрет, а ты спас душу свою.

²⁰ И если праведник отступит от праведности своей и совершит нечестие, (то) и Я поставлю перед ним препятствие, (и) он умрет; (а) поскольку ты не предупредил его, в грехе своем умрет, и не будут упомянуты праведные дела его, которые совершил он, а кровь его с тебя взыщу.

²¹ А ты, если предостерег ты праведника, чтобы праведник не грешил, и он не грешил, - жив будет, потому что остерегся, а ты спас душу свою,

²² И была там на мне рука Г-сподня, и сказал Он мне: встань, выйди в долину, и там Я буду говорить с тобой.

²³ И встал я, и вышел в долину, и вот стоит там слава Г-сподня, подобная славе, которую видел я на реке Кевар; и упал я на лицо свое.

²⁴ И вошел в меня дух, и поставил меня на ноги мои, и говорил со мной, и сказал мне: иди, запришь в доме своем.

²⁵ А ты, сын человеческий, вот наложили на тебя узы и связали тебя ими, и не выйдешь ты в среду их (изгнанников).

²⁶ И язык твой прилеплю к небу твоему, и онемеешь, и не будешь для них обличителем, ибо они - дом мятежный.

²⁷ И когда Я буду говорить с тобой, открою рот твой, и скажешь им: "Так сказал Г-сподь Б-г"; слушающий - услышит, отказывающийся - откажется, ибо они - дом мятежный.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 4

¹ И ты, сын человеческий, возьми себе черепицу, и положи ее пред собой, и начертай на ней город - Йерушалаим.

² И изобрази на ней осаду, и сооруди на ней укрепления, и насыпь на ней вал, и расположи на ней станы, и расставь на ней стенобитные машины.

³ И ты возьми себе железный противень, и поставь его, (как) железную стену, между собой и городом этим, и обрати лицо твое к нему, и он будет в осаде, и ты будешь осаждать его. Это - знамение дому Йисраэля.

⁴ И ты ляг на левый бок твой, и возложи на него вину дома Йисраэля; (и) число дней, что будешь лежать на нем, ты будешь нести вину их.

⁵ И Я определил тебе число дней по годам вины их: триста девяносто дней, и будешь нести вину дома Йисраэля.

⁶ И исполнишь это, и ляжешь вторично - на правый бок твой, и будешь нести вину дома Йеуды сорок дней, день за год, день за год Я определил тебе.

⁷ И к осаде Йерушалаима обрати лицо твое с обнаженной рукой твоею, и будешь пророчествовать о нем.

⁸ И вот, Я возложил на тебя узы, и ты не повернешься с одного бока твоего на другой, доколе ты не окончишь дней осады твоей.

⁹ И ты возьми себе пшеницы, и ячменя, и бобов, и чечевицы, и пшена, и полбы, и всыплешь их в один сосуд, и сделаешь себе из них хлеб на число дней, в которые ты возлежишь на боку твоём: триста девяносто дней ты будешь есть его.

¹⁰ И пищу твою, которую будешь есть, весом по двадцать шэкэлей в день, от времени до времени будешь есть.

¹¹ И воду мерою будешь пить по шестой части ина, от времени до времени будешь пить.

¹² И (как) лепешку ячменную будешь есть ее (пищу); и в испражнениях человеческих будешь печь ее на глазах их (народа).

¹³ И сказал Господь: так будут есть сыны Йисраэля хлеб свой нечистый среди тех народов, к которым Я изгоню их.

¹⁴ И я сказал: о, Господи Боже! Душа моя не осквернена, и падали, и растерзанного (зверем) не ел я от юности моей и доныне, и не проникало в рот мой негодное мясо.

¹⁵ И Он сказал мне: смотри! Я позволяю тебе навоз крупного скота вместо испражнений человеческих, и будешь готовить хлеб свой на нем.

¹⁶ И Он сказал мне: сын человеческий! Вот, Я сокрушаю основу пропитания в Йерушалаиме, и будут есть хлеб по весу и в тревоге, и воду будут пить мерою и в унынии.

¹⁷ Ибо оскудеют у них хлеб и вода, чтобы истомились они все и сгнили в грехе своем.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 5

¹ А ты, сын человеческий, возмешь себе острый нож, бритву брадобреев возмешь себе, и будешь водить (ею) по голове твоей и бороде твоей, и возмешь себе весы, и разделишь

(волосы) на части.

² Третью сожжешь в огне посреди города по исполнению дней осады этой; третью возьмешь и изрубишь вокруг него (города), а третью развеешь по ветру; и меч Я обнажу им вослед.

³ И возьмешь оттуда небольшое число, и завяжешь их в края (одежды) своей.

⁴ И из них возьмешь еще, и бросишь их в огонь, и сожжешь их в огне том; оттуда выйдет огонь на весь дом Израэля.

⁵ Так сказал Г-сподь Б-г: это Иерусалаим! Посреди народов Я поставил его, а вокруг него - страны.

⁶ А он восстал против постановлений Моих нечестивее других народов, и против законов Моих (нечестивее), нежели страны, что вокруг него, ибо презрели они постановления Мои, а законам Моим не следовали.

⁷ Посему так сказал Г-сподь Б-г: за то, что в буйстве своем вы (превзошли) другие народы, которые вокруг вас, законам Моим не следовали, и постановлений Моих не исполняли, и (даже) по (справедливым) установлениям других народов, которые вокруг вас, не поступали,

⁸ Посему так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против тебя, Я тоже, и совершу среди тебя кары пред глазами других народов;

⁹ И сделаю с тобой то, чего не делал и подобного чему не буду делать впредь, - за все гнусности твои.

¹⁰ Посему отцы будут есть сыновей среди тебя, а сыновья будут есть отцов своих; и совершу среди тебя кары, и развею весь остаток твой по всем ветрам.

¹¹ Посему, жив Я, - слово Г-спода Б-га: воистину за то, что святилище Мое ты осквернил всеми мерзостями твоими и всеми гнусностями твоими, и Я тоже умалю (тебя), и не сжалится око Мое, и Я тоже не пощажу.

¹² Треть твоя от мора умрет и от голода погибнет среди тебя; треть падет от меча в окрестностях твоих; и третью Я развею по всем ветрам, и меч Я обнажу им вослед.

¹³ И свершится гнев Мой, и утолю ярость Мою над ними, и утешусь; и узнают, что Я, Г-сподь, говорил в ревности Моей, когда свершится ярость Моя над ними.

¹⁴ И Я отдам тебя на опустошение и позор среди народов, которые вокруг тебя, перед глазами всякого проходящего.

¹⁵ И станет это позором и поношением, уроком и изумлением у народов, что вокруг тебя,

когда Я свершу над тобою кары во гневе, и в ярости, и с упреками яростными, -Я, Г-сподь, сказал.

¹⁶ Посылая на них лютые стрелы голода, предназначенные для истребления, которые пошлю, чтобы погубить вас, Я усилю голод меж вами и сокрушу опору пропитания вашего.

¹⁷ И пошлю на вас голод и лютого зверя, и обесчадят тебя, и мор, и кровь пройдут по тебе, и меч наведу на тебя, - Я, Г-сподь, сказал.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 6

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Обрати лицо твое к горам Йисраэля и пророчествуй им.

³ И скажешь: горы Йисраэля! Слушайте слово Г-спода Б-га. Так сказал Г-сподь Б-г горам и холмам, лощинам и долинам: вот, Я навожу на вас меч, и Я уничтожу высоты (для жертвенников) ваши.

⁴ И опустошены будут жертвенники ваши, и разбиты обелиски ваши (в честь солнца), и брошу убитых ваших пред идолами вашими.

⁵ И повергну трупы сынов Йисраэля пред идолами их, и рассыплю кости ваши вокруг жертвенников ваших.

⁶ Во всех (местах) поселения вашего города будут разрушены и высоты (жертвенников) опустошены, дабы разрушены и опустошены были жертвенники ваши. И будут разбиты и исчезнут идолы ваши, и выкорчеваны будут обелиски ваши (в честь солнца), и искоренены будут дела ваши.

⁷ И падут убитые среди вас, и узнаете, что Я - Г-сподь,

⁸ Но Я оставлю (остаток): будут у вас спасшиеся от меча среди народов в рассеянии вашем по странам.

⁹ И вспомнят спасшиеся ваши обо Мне среди народов, где они пленены, когда Я сокрушу блудное сердце их, которое отступилось от Меня, и глаза их блудливые, (устремленные) вслед идолам; и проникнутся отвращением к самим себе, к злодеяниям, которые они совершили, ко всем гнусностям их.

¹⁰ И узнают, что Я - Г-сподь; не напрасно говорил Я, что наведу на них бедствие это.

¹¹ Так сказал Г-сподь Б-г: ударь рукой твоей, и топни ногой твоей, и скажи: о, горе (мне) за

все гнусности злодейские дома Йисраэ́йля, что от меча, голода и мора падет.

¹² Кто вдали - умрет от моровой язвы, кто близко - падет от меча, а оставшийся в осаде - от голода умрет; и свершу гнев Мой над ними.

¹³ И узнаете, что Я - Г-сподь, когда убитые (падут) меж идолами своими вокруг жертвенников их, на каждом высоком холме, на всех вершинах гор, и под всяким деревом зеленеющим, и под всяким теребинтом ветвистым, на том месте, где они воскуряли благовония всем идолам своим.

¹⁴ И простру руку Мою над ними, и предам эту землю унынию и запустению, от пустыни Дивла, во всех местах поселения их, и узнают, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 7

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² И ты, сын человеческий, - так сказал Г-сподь Б-г земле Йисраэ́йля, - конец! Пришел конец на четыре края земли. Теперь конец тебе.

³ И пошлю Я гнев Мой на тебя, и буду судить тебя по путям твоим, и воздам тебе за все гнусности твои.

⁴ И не пожалеет око Мое тебя, и не пощажу, ибо по путям твоим воздам тебе, и гнусности твои пребудут в тебе, и узнаете, что Я - Г-сподь.

⁵ Так сказал Г-сподь Б-г: беда, одна беда, вот приходит.

⁶ Конец пришел, пришел конец, восстал на тебя; вот приходит,

⁷ Удалился венец от тебя, обитатель этой земли; пришло время, близок этот день, (день) смятения, а не кликов веселия на горах.

⁸ Теперь скоро Я изолью ярость Мою на тебя, и свершу гнев Мой над тобою, и буду судить тебя по путям твоим, и воздам тебе за все гнусности твои.

⁹ И не пожалеет око Мое, и не пощажу; по путям твоим воздам тебе, и гнусности твои пребудут в тебе; и узнаете, что Я, Г-сподь, - поражаю.

¹⁰ Вот этот день! Вот удаляется, отошел венец (от тебя)! Цветет жезл, расцвела злоба.

¹¹ Злодеяние стало жезлом беззакония; (и не останется) ни их, ни достояния их, ни потомства их, и не оплачут их.

¹² Пришло время, наступил этот день; купивший - не радуйся, и продавший - не скорби. Ибо гнев над всем множеством их,

¹³ Ибо продавший к проданному не возвратится, хотя бы и остались они в живых; ибо прорицание о всем множестве их не отменится, и никто грехом своим жизни своей не укрепит.

¹⁴ Затрубили в трубу, и все приготовлено, но никто не идет на войну: ибо гнев Мой над всем множеством их.

¹⁵ Меч снаружи, а мор и голод внутри. Кто в поле - умрет от меча, а кто в городе - голод и мор пожрут их.

¹⁶ И убегут спасшиеся из них, и будут на горах все они, как голуби долин, стенающие каждый о грехе своем.

¹⁷ Все руки ослабеют, и все колени станут, как вода.

¹⁸ И препояшутся вретищем, и охватит их трепет, и на всех лицах - стыд, и на всех головах - плешь.

¹⁹ Серебро свое выбросят на улицы, и зодото для них станет нечистотами. Серебро их и золото их не сможет спасти их в день ярости Г-сподней. Душу свою не насытят (им) и внутреннихности свои (им) не наполнят, ибо поводом к греху их было оно.

²⁰ И великолепные украшения из него употребили во тщеславие, и мерзостные изображения истуканов делали из него; за то Я обратил его для них в нечистое.

²¹ И предам его в руки чужих на расхищение и нечестивым земли - в добычу, и они осквернят его.

²² И отвращу лицо Мое от них, и осквернят сокровенное (место) Мое, и войдут в него насильники, и осквернят его.

²³ Сделай цепь, ибо земля эта наполнена кровавыми преступлениями и город полон злодеяний.

²⁴ И Я приведу злейшие из народов, и завладеют домами их. И положу конец надменности сильных, и будут осквернены святыни их.

²⁵ Наступает (час) истребления. Будут искать мира - и нет (его).

²⁶ Беда придет за бедою, (дурная) весть - за вестью, и будут просить видения у пророка, и

Тора отойдет от священника, а наставление - от старейшин.

²⁷ Царь предастся трауру, и князь облачится тревогой, и руки народа земли затрепещут. По путям их поступлю с ними, и по судам их Я буду судить их; и узнают, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 8

¹ И было: в год шестой, в шестом (месяце), в пятый день месяца сию я в доме моем, и старейшины иеудейские сидят предо мной, и опустилась на меня там рука Г-спода Б-га.

² И видел я: и вот образ - как огненное видение, от вида чресл его и вниз - огонь, и От чресл его и вверх - как бы сияние, словно хашмаль.

³ И Он простер очертание руки, и взял меня за пряди (волос) головы моей, и поднял меня дух между землей и небом, и принес меня в видениях Божьих в Иерушалаим, ко входу внутренних ворот, обращенных к северу, где место идола ревности, возбуждающего ревность.

⁴ И вот там - слава Б-га Йисраэyleва, как то видение, что я видел в долине.

⁵ И сказал мне: сын человеческий! Подними глаза твои к северу. И я поднял глаза мои к северу, и вот, к северу от ворот жертвенника - идол ревности этот при входе.

⁶ И сказал мне: сын человеческий! Видишь ли, что они делают? Гнусности великие, которые дом Йисраэyle творит здесь, чтобы (Я) удалился от святилища Моего! И еще обратись - увидишь гнусности великие.

⁷ И привел меня ко входу во двор, и я взглянул, и вот отверстие одно в стене.

⁸ И сказал мне: сын человеческий! Подкопай стену; и я подкопал стену, и вот какой-то вход.

⁹ И сказал мне: иди и смотри на гнусности злодейские, которые они творят здесь.

¹⁰ И я вошел и увидел, и вот - всевозможные образы пресмыкающихся и отвратительных животных и всевозможные идолы дома Йисраэyle, вырезанные кругом по всей стене.

¹¹ И (вот) семьдесят мужей из старейшин дома Йисраэyle, и Йаазанъяу бэн Шафан стоит среди них, стоящих пред ними (идолами); и у каждого своя кадельница в руке его, и поднимается густое облако воскурений.

¹² И сказал мне: видел ли ты, сын человеческий, что старейшины дома Йисраэyle делают во мраке, каждый в покоях идолов его? Ибо говорят: "Не видит Г-сподь нас, - оставил Г-сподь эту землю".

¹³ И сказал мне: еще обратись, увидишь гнусности великие, которые они творят.

¹⁴ И привел меня ко входу во врата дома Г-сподня, которые к северу, и вот там сидят женщины, оплакивающие Таммуза.

¹⁵ И сказал мне: видел ли ты, сын человеческий? Еще обратись, увидишь гнусности больше этих.

¹⁶ И ввел меня во внутренний двор дома Г-сподня, и вот, у входа в храм Г-сподень, между предхрамием и жертвенником, около двадцати пяти мужей (обращены) задомы их к храму Г-сподню, а лицами их к востоку, и они поклоняются солнцу на востоке.

¹⁷ И сказал мне: видел ли ты, сын человеческий? Мало еще дому Йеуды творить такие гнусности, какие они творили здесь? Но еще наполнили землю эту злодейством и продолжают гневить меня: и вот они подносят ветвь к ноздрям своим.

¹⁸ Но и Я тоже поступлю яростно: не пожалеет око Мое, и не пощажу; и воззовут ко Мне криком великим, но не услышу их.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 9

¹ И воззвал в уши мои голос великий, сказав: приблизьтесь, каратели города, каждый со своим орудием истребления в руке своей.

² И вот, шесть мужей появляются со стороны верхних ворот, обращенных к северу, и (у) каждого орудие разрушения в руке его, и один меж ними, одетый в лен, и чернильница писца у чресл его. И пришли, и стали у медного жертвенника.

³ И слава Б-га Йисраэyleва поднялась с керува, над которым она была, к порогу дома. И призвал Он мужа, одетого в лен, у которого чернильница писца у чресл.

⁴ И сказал ему Г-сподь: пройди посреди города, посреди Йерушалаима, и начертаешь знак на лбах людей, стенающих и вопящих о всех гнусностях, совершающихся в нем.

⁵ А тем сказал (так), чтоб слышал я: пройдите по городу вслед за ним и поражайте; да не сжалится око ваше, и не щадите.

⁶ Старика, юношу, и деву, и младенцев, и женщин убивайте во истребление; но ни к одному человеку, на котором знак, не приближайтесь; и от святилища Моего начнете. И начали они с тех старейшин что пред домом.

⁷ И сказал им: оскверните дом, и наполните его двор убитыми, выходите! И вышли, и стали убивать в городе.

⁸ И было, когда убивали их, а я остался, я пал на лицо свое, и возопил, и сказал: о, Господи Боже! Неужели истребишь Ты весь остаток Йисраэйля, изливая ярость Твою на Йерушалаим?

⁹ И Он сказал мне: грех дома Йисраэйля и Йеуды велик чрезмерно; и переполнилась земля эта кровью, а город полон неправды, ибо они сказали: "Оставил Г-сподь эту землю, - и не видит Г-сподь".

¹⁰ Но и Я также: не пожалеет око Мое, и не пощажу, по путям их Я воздам им.

¹¹ И вот, муж, одетый в лен, с чернильницей у чресл его, Ответствует, говоря: "Я сделал, как Ты повелел мне".

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 10

¹ И видел я, и вот на своде, что над головами керувов, как бы камень сапфир, словно престол, видимый над ними.

² И говорил Он мужу, одетому в лен, и сказал: войди меж колесами под керувом, и наполни пригоршни твои угольями, горящими меж керувами, и брось на этот город. И он вошел на моих глазах.

³ А керувы стоят к югу от дома при появлении того человека, и облако наполняет внутренний двор.

⁴ И поднялась слава Г-сподня с керува к порогу дома, и облако наполнило дом, и двор наполнился сиянием славы Господней.

⁵ И шум от крыльев керувов был слышен до внешнего двора, как голос Б-га Всемоущего, когда Он говорит.

⁶ И было.; когда повелел Он мужу, одетому в лен, сказав: "Возьми огонь меж колесами, меж керувами", - тот вошел и стал у колеса.

⁷ И простер керув из среды керувов руку свою к огню, что меж керувами, и поднял, и положил в пригоршни одетого в лен. И тот взял и вышел.

⁸ И было видно у керувов очертание человеческой руки под крыльями их.

⁹ И видел я: и вот - четыре колеса около керувов, одно колесо около одного керува, и одно колесо около другого керува (и так у всех четырех); и вид этих колес - словно драгоценный камень.

- ¹⁰ И вид их по образу одному у всех четырех, как будто бы колесо внутри колеса.
- ¹¹ В шествии своем в направлении (каждой из) четырех сторон своих шли они; не оборачивались в шествии своем, ибо к месту, к которому обращена голова, шли они; не оборачивались в шествии своем, -
- ¹² И все тело их, и спины их, и руки их, и крылья их. И те колеса кругом полны глаз, у всех у четырех колеса их.
- ¹³ Колеса эти названы "гальгаль" - (слышал я) ушами моими.
- ¹⁴ И четыре лица у каждого: одно лицо - лицо керува, и лицо второе - лицо человека, и третье - лицо льва, и четвертое - лицо орла.
- ¹⁵ И поднялись керувы. Это - то живое существо, что видел я при реке Кевар.
- ¹⁶ И при шествии керувов шли колеса подле них, и когда поднимали керувы крылья их, чтоб подняться снизу (вверх), не отклонялись также и колеса от них.
- ¹⁷ Когда стояли те, стояли и они; когда поднимались те, поднимались и они с ними, ибо дух живых существ (был) в них.
- ¹⁸ И отошла слава Г-сподня от порога дома, и стала над керувами.
- ¹⁹ И подняли керувы крылья их, и поднялись с земли на глазах моих уходя, и колеса - с ними; и стали у входа в восточные ворота дома Г-сподня; и слава Б-га Йисраэйлева над ними сверху. Это - то живое существо, что видел я под Б-гом Йисраэйля при реке Кевар.
- ²⁰ И я узнал, что керувы они.
- ²¹ По четыре лица у каждого, и четыре крыла у каждого, и образ рук человеческих под крыльями их.
- ²² А образ лиц их - это те лица, которые видел я на реке Кевар, - вид их и сами они. Каждый в направлении лица своего шли они.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 11

- ¹ И поднял меня дух, и принес к восточным воротам дома Г-сподня, обращенным к востоку. И вот, у входа в эти ворота - двадцать пять человек; и я видел среди них Йаазанъйа бэн Азура и Пелатьйау бэн Бенайау, князей народа.

² И Он сказал мне: сын человеческий! Это люди, помышляющие лукаво и дающие дурной совет в городе этом,

³ Говорящие: "Не скоро (еще), стройте дома; он (город) - котел, а мы - мясо".

⁴ Поэтому пророчествуй им, пророчествуй, сын человеческий.

⁵ И снизошел на меня дух Г-сподень, и сказал мне: скажи, так говорит Г-сподь. Верно сказали вы, дом Йисраэля, и достоинство вашего духа Я знаю.

⁶ Много убитых вами в городе этом, и наполняете вы улицы его трупами.

⁷ Поэтому так говорит Г-сподь Б-г: убитые ваши, которых вы положили в нем, они - это мясо, а он - этот котел, но вас извлеку из него.

⁸ Меча боитесь вы, и меч Я наведу на вас, - слово Г-спода Б-га.

⁹ И извлеку Я вас из него, и отдам вас в руку чужих, и свершу над вами кары.

¹⁰ От меча падете. На границе Йисраэля Я буду судить вас. И узнаете, что Я - Г-сподь.

¹¹ Он не станет для вас котлом, но вы станете в нем мясом; на границе Йисраэля Я буду судить вас,

¹² И узнаете, что Я - Г-сподь, (хотя) заповедям Моим вы не следовали и уставов Моих не выполняли, а по уставам народов, что вокруг вас, поступали вы.

¹³ И было, когда пророчествовал я, Пелатъйау бэн Бенайа умер. И я пал на лицо свое, и возопил голосом громким, и сказал: "О, Господи Боже! Ужели истребление Ты свершаешь остатка Йисраэлева?"

¹⁴ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁵ Сын человеческий! Братьям твоим, братьям твоим единокровным и всему дому Йисраэля, всем им, кому говорят обитатели Йерушалаима: "Отдайтесь от Г-спода. Нам она отдана, эта земля, во владение", -

¹⁶ На это скажи: так сказал Г-сподь Б-г: хотя Я удалил их к народам и рассеял их по странам, но Я стал для них. святилищем малым (синагога) в странах, куда пришли они.

¹⁷ Поэтому скажи: так сказал Г-сподь Б-г: и созову Я вас из народов, и соберу Я вас из стран, в которых были рассеяны вы, и дам вам землю Йисраэля.

¹⁸ И придут туда, и удалят из нее все мерзости ее и все гнусности ее.

¹⁹ И дам Я им сердце одно, и дух новый Я вложу в вас; и извлеку Я из плоти их сердце каменное, и дам Я им сердце из плоти,

²⁰ Чтобы заповедям Моим они следовали, и уставы Мои соблюдали, и выполняли их; и будут Моим народом, а Я буду их Б-гом.

²¹ А что до (тех, чьи) сердца устремлены к мерзостям их и гнусностям их, - пути их обратил на голову их, - слово Г-спода Б-га,

²² И подняли керуву крылья их, и колеса подле них; и слава Б-га Йисраэлева - над ними сверху.

²³ И поднялась слава Г-сподня из середины города, и встала над горою, что к востоку от города.

²⁴ И дух поднял меня, и принес меня в видении от духа Божьего в Касдим, к изгнанникам. И отошло от меня видение, которое видел я.

²⁵ И я говорил изгнанникам о всех делах Г-сподних, которые Он явил мне.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 12

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! В доме мятежном ты обитаешь: (есть) глаза у них, чтобы видеть> но не видели, уши у них, чтобы слышать, но не слышали, ибо дом мятежный они.

³ А ты, сын человеческий, сделай себе снаряжение изгнанника и удались днем пред глазами их, и удалишься из места твоего в место другое пред глазами их. Быть может, увидят, что дом мятежный они.

⁴ И вынесешь ты снаряжение свое как снаряжение изгнанника днем пред глазами их. и ты выйдешь вечером пред глазами их, как (выходят) отправляющиеся в изгнание.

⁵ Пред глазами их подкопай для себя стену, и вынесешь ты сквозь нее.

⁶ Пред глазами их на плечо поднимешь, во тьме вынесешь, лицо твое покроешь и не будешь видеть земли, ибо знамением дал Я тебя дому Йисраэля.

⁷ И я сделал так, как было велено мне: снаряжение мое вынес я днем как снаряжение

изгнанника, а вечером подкопал для себя стену рукою, во тьме вынес, на плечо поднял пред глазами их.

⁸ И утром было слово Г-сподне ко мне сказано:

⁹ Сын человеческий! Ужели не сказал тебе дом Йисраэля, дом мятежный: "Что ты делаешь?"

¹⁰ Скажи им: так сказал Г-сподь Б-г князю - прорицание это в Йерушалаиме и всему дому Йисраэля, (всем) принадлежащим ему.

¹¹ Скажи: "Я - знамение для вас: что я сделал, то сделано будет с ними - в изгнание, в плен пойдут они.

¹² И князь, что среди них, на плечо поднимет и выйдет во тьме; стену подкопают они, чтобы вывести (его) сквозь нее; лицо свое покроет, чтобы не видел он глазами этой земли".

¹³ И расставлю сеть Мою на него, и он будет пойман в тенета Мои, и Я отведу его в Бавель, в землю Касдим; и ее не увидит, и там умрет.

¹⁴ И всех из окружения его споспешников и все войско его Я развею по всем ветрам, и меч Я обнажу вослед им.

¹⁵ И узнают они, что Я - Г-сподь, когда Я рассею их среди народов и развею их по странам.

¹⁶ Но оставлю Я из них небольшое число людей (сберегу) от меча, от голода и от мора, чтобы они рассказали о всех гнусностях своих среди народов, к которым придут. И узнают, что Я - Г-сподь.

¹⁷ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁸ Сын человеческий! Хлеб твой в трепете будешь есть и воду твою в волнении и озабоченности будешь пить.

¹⁹ И скажешь ты народу этой земли: так сказал Г-сподь Б-г об обитателях Йерушалаима, о земле Йисраэля: хлеб свой в озабоченности будут есть и воду свою в тоске будут пить; ибо будет опустошена земля его от изобилия ее за злодеяния всех обитателей ее.

²⁰ И города населенные будут разорены, и эта земля станет пустыней, и вы узнаете, что Я - Г-сподь.

²¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

²² Сын человеческий! Что за поговорка такая у вас. О земле Йисраэ́йля сказано: "Пройдут многие дни и исчезнет всякое прорицание".

²³ Посему скажи им: так сказал Г-сподь Б-г: покончил Я с этой поговоркой и не будут употреблять ее более в Йисраэ́йле; но скажи им: приблизились эти дни и исполнение всякого прорицания.

²⁴ Ибо не будет впредь никакого прорицания лживого и ворожбы льстивой в доме Йисраэ́йля.

²⁵ Ибо Я, Г-сподь, скажу: то слово, что скажу, исполнится. Не будет отсрочено более, ибо во дни ваши, дом мятежный, скажу слово и исполню его, - слово Г-спода Б-га.

²⁶ И было слово. Г-сподне ко мне сказано:

²⁷ Сын человеческий! Вот дом Йисраэ́йля говорит: это прорицание, что он прорицает - для дней многих, и для времен отдаленных он пророчествует.

²⁸ Посему скажи им: так сказал Г-сподь Б-г: не отсрочатся более все слова Мои; какое скажу слово, оно и исполнится, - слово Г-спода Б-га.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 13

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано: Сын человеческий!

² Пророчествуй пророкам Йисраэ́йля пророчествующим и скажешь пророчащим из сердца своего: слушайте слово Г-сподне!

³ Так сказал Г-сподь Б-г: горе пророкам (твоим) мерзостным, что следуют духу своему не видя.

⁴ Как лисицы в развалинах, пророки твои стали,

⁵ Йисраэ́йль! Не поднялись вы в проломы и (не) оградили оградой дом Йисраэ́йля, чтобы выстоять в сражении в день Г-сподень.

⁶ Видели (видение) пустое, и ложно предсказание изрекающих: "Слово Г-спода!" - (хотя) Г-сподь не посылал их; и (напрасно) ждут они, что исполнится слово.

⁷ Разве не видение пустое видели вы и не предсказание ложное изрекали и изрекаете, (говоря): "Слово Г-спода!" - хотя Я не говорил?

⁸ Посему так сказал Г-сподь Б-г: так как говорили вы пустое и видели ложь, посему вот Я к

вам (против вас) - слово Г-спода Б-га!

⁹ И будет рука Моя на этих пророках, видящих пустое и предсказывающих ложное; в собрании народа Моего не будут они, и в писание дома Йисраэля не будут вписаны они, и в землю Йисраэля не войдут; и узнаете вы, что Я - Г-сподь Б-г.

¹⁰ Именно потому, что сбивали с пути Мой народ, говоря: "Мир", - но нет мира; и он возводит ограду, а вот они обмазывают ее негодной обмазкой.

¹¹ Скажи обмазывающим негодной обмазкой: падет она. Дождь проливной (хлынет), и вы, градины каменные, упадете, и ветер бурь проломит (стену).

¹² И вот - пала эта стена; ужели не скажут вам: "Где эта обмазка, которой обмазывали вы?"

¹³ Посему так сказал Г-сподь Б-г: и проломлю Я ветром бурь (стену) во гневе Моем, и дождь проливной в ярости Моей будет, и градины каменные во гневе - во истребление.

¹⁴ И разрушу Я эту стену, что обмазали вы негодной обмазкой, и Я повергну ее на землю, и обнажится основание ее, и падет, и погибнете вы внутри нее; и узнаете, что Я - Г-сподь.

¹⁵ И свершу гнев Мой над стеною и над обмазывающими ее негодной обмазкой и скажу вам: нет этой стены и нет обмазывавших ее -

¹⁶ Пророков Йисраэля, пророчествующих Йерушалаиму и прорицающих ему видение мира, но нет мира, - слово Г-спода Б-га!

¹⁷ А ты, сын человеческий, обрати лицо твое к дочерям народа твоего, пророчащим из сердца своего, и пророчествуй о них.

¹⁸ И скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: горе шьющим подушки для каждого плеча и делающим головные покрывала на любой рост, (чтобы) уловлять души. Ужели души народа Моего будете уловлять, и души ваши останутся живы?

¹⁹ И оскверняли Меня среди народа Моего за горсть ячменя и крохи хлеба, умерщвляя души, которые не умрут, и оживляя души, которые не будут живы, обманывая народ Мой, внемлющий лжи.

²⁰ Посему так сказал Г-сподь Б-г: вот Я (ополчился) на ваши подушки, которыми вы уловляете там эти души, чтобы они (души) улетели; и Я сорву их с плеч ваших, и отпущу эти души, которые вы уловляете, (отпущу) души, чтоб улетели.

²¹ И разорву покрывала ваши и спасу народ Мой от рук ваших; и не будут более в руках ваших для ловли; и узнаете Вы, что Я - Г-сподь.

²² Так как огорчаете сердце праведника ложью, - а Я не причинял ему боли, - и поддерживаете руки нечестивца, чтобы он не вернулся с пути своего порочного, дабы остаться ему в живых.

²³ За это пустых видений не увидите вы и ворожбой не обворожите вы; и спасу народ Мой от рук ваших; и узнаете вы, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 14

¹ И пришли ко мне мужи из старейшин Йисраэля и сели перед лицом моим.

² И было слово Г-сподне ко мне сказано:

³ Сын человеческий! Мужи эти превознесли идолов своих в сердцах своих и преграду беззакония своего поставили пред лицом своим. Откликнусь ли Я, (когда) воззовут?

⁴ Посему говори с ними и скажешь им: так сказал Г-сподь Б-г: каждому из дома Йисраэля, который превозносит идолов своих в сердце своем, и преграду беззакония своего ставит пред лицом своим, и приходит к пророку, - Я, Г-сподь Б-г, отвечаю ему, (хотя) пришел он со множеством идолов своих.

⁵ Чтобы понял дом Йисраэля сердцем своим, что сделались они все чужими и для Меня чрез идолов своих.

⁶ Посему скажи дому Йисраэля: так сказал Г-сподь Б-г: возвратитесь и отвратитесь от идолов ваших и от всех гнусностей ваших^ отвратите лицо ваше.

⁷ Ибо, (когда) каждый из дома Йисраэля и пришелец, который живет в Йисраэле, отступится от меня и превознесет идолов своих в сердце своем, и преграду беззакония своего поставит пред лицом своим, и придет к пророку спросить Меня чрез него, - Я, Г-сподь, отвечу ему Сам.

⁸ И обращу Я лицо Свое к человеку этому, и сделаю его знамением и притчей, и Я истреблю его из народа Моего; и узнаете, что Я - Г-сподь.

⁹ А этот пророк, если соблазнится и изречет слово, - Я (ли), Г-сподь, соблазнил пророка того? И протяну Я. руку Свою на него, и истреблю его из народа Моего, Йисраэля.

¹⁰ И понесут они грех свой: каков грех вопрошающего, таков будет и грех пророка.

¹¹ Чтобы не уклонялся более дом Йисраэля от Меня и не оскверняли себя более всякими преступлениями своими, а стали Моим народом; и Я буду для них Б-гом, слово Г-спода Б-га!

¹² И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹³ Сын человеческий! Если (какая-то) земля согрешит предо Мною вероломно, и Я простру руку Мою над нею, и сокрошу в ней опору пропитания, и пошлю на нее голод, и истреблю из нее человека и скот,

¹⁴ И будет (в ней) трое мужей таких: Ноах, Даниэиль и Ийов - они праведностью своей спасут души свои, слово Г-спода Б-га!

¹⁵ Если же зверей лютых Я пошлю на эту землю, и Они обесчадят ее, и станет она пустыней, так что никто не пройдет (по ней) из-за этих зверей, -

¹⁶ Трое мужей этих в ней, - жив Я, слово Г-спода Б-га! - ни сыновей, ни дочерей не спасут; они одни спасутся, а эта земля будет пустыней.

¹⁷ Или меч Я наведу на землю ту и скажу Я: (пусть) меч пройдет по этой земле!

¹⁸ И искореню из нее человека и скот, А трое мужей этих в ней, - жив Я, слово Г-спода Б-га! - не спасут сыновей и дочерей, ибо они одни спасутся.

¹⁹ Или мор Я пошлю на землю ту и изолью ярость Мою на нее в крови, чтобы истребить из нее. человека и скот,

²⁰ А Ноах, Даниэиль и Ийов в ней, - жив Я, слово Г-спода Б-га! - ни сына, ни дочери не спасут; они праведностью своей спасут души свои.

²¹ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: хотя четыре казни Мои тяжкие: меч, и голод, и зверя лютого, и мор - послал Я на Иерушалаим, чтобы истребить из него человека и скот,

²² И вот остался в нем остаток выведенных (оттуда) сыновей и дочерей. Вот они выходят к вам, и увидите вы пути их и деяния их, и утешитесь вы в бедствии, которое навел Я на Иерушалаим, во всем, что навел Я на него.

²³ И утешат вас, ибо увидите пути их и деяния их. И узнаете вы, что не напрасно сделал Я все, что Я сделал в нем, слово Г-спода Б-га!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 15

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! В чем преимущество древа лозы виноградной перед любым древом, ветви виноградной, что была меж деревьев леса?

³ Возьмут ли от него древесины, чтобы сделать изделие? Возьмут ли от него (хоть на) колышек, чтобы вешать на нем какую-либо вещь ?

⁴ Вот огню предается оно на съедение; оба конца его поел огонь, и середина обгорела - годится ли оно для ремесла?

⁵ Вот (и тогда), когда оно было неповрежденным, не годилось для ремесла; тем более, когда огонь поел его и оно обгорело, годится ли оно для ремесла?

⁶ Посему так сказал Г-сподь Б-г: как дерево лозы виноградной меж деревьями лесными обрек^ Я огню на съедение, на то же обрек Я жителей Иерушалаима.

⁷ И обращу лицо Мое против них: из огня выйдут, и огонь пожрет их. И узнаете, что Я - Г-сподь, когда обращу Я лицо мое против них.

⁸ И предам эту землю опустошению за то, что вероломно они поступали, слово Г-спода Б-га!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 16

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Оповести Иерушалаим о гнусностях его.

³ И скажешь: так сказал Г-сподь Б-г Иерушалаиму: род твой и родина твоя в земле кенаанейца; отец твой - эморей, а мать твоя - хиттиянка.

⁴ И (вот) рождение твое: в день рождения твоего не отрезали пуповины у тебя, и водою не омыта ты для очищения, и солью не осолена, и пеленами не повита.

⁵ (Ничей) глаз не сжалился над тобой, чтобы сделать для тебя из сострадания к тебе (хоть что-то) одно из этого. И выброшена была ты в поле в мерзости твоей в день рождения твоего.

⁶ А Я проходил мимо тебя, и Я увидел тебя, попранную, в крови твоей, и Я сказал тебе: "В крови твоей живи!". И Я сказал тебе: "В крови твоей живи!".

⁷ Десятитысячекратность, как растению полевому, даровал Я тебе. И выросла ты, и стала большая, и явилась в драгоценных украшениях - груди достигли совершенства, и волосы твои отрасли, но ты (была) нага и непокрыта.

⁸ И Я проходил мимо тебя, и Я увидел тебя, и вот, время твое - время любви; и Я простер крыло Мое над тобой, и прикрыл наготу твою; и поклялся тебе, и вступил в союз с тобой, - слово Г-спода Б-га, - и ты стала Моею.

⁹ И Я омыл тебя водой, и смыл с тебя кровь твою, и умастил тебя елеем.

¹⁰ И облачил тебя в узорчатую ткань, и обул тебя в тахашевые сандалии, и опоясал тебя виссоном, и покрыл тебя шелками.

¹¹ И Я украсил тебя украшениями, и одел браслеты на руки твои и ожерелье - на шею твою.

¹² И Я дал (одел) кольцо на нос твой, и серьги - на уши твои, и венец славы - на голову твою.

¹³ И украсилась ты золотом и серебром, и одежда твоя - виссон, и шелка, и узорчатая ткань, и (хлеб) из тонкой пшеничной муки, мед и елей ела ты, и стала красива чрезвычайно, стала ты достойна царства.

¹⁴ И распространилось имя твое между народами из-за красоты твоей, ибо совершенна она в великолепии Моем, что возложил Я на тебя, слово Г-спода Б-га!

¹⁵ Но ты понадеялась на красоту твою, и стала блудить, (пользуясь) именем своим, и изливала распутство твое на всякого проходящего, (говоря): Ему достанется (красота моя)".

¹⁶ И взяла ты из одежд твоих, и делала себе возвышения пестрые, и распутствовала на них, - не было (подобного) и не будет.

¹⁷ И взяла (украшения) твои из золота Моего и серебра Моего, что дал Я тебе, и сделала себе изображения мужские и блудодействовала с ними.

¹⁸ И взяла платья узорчатые твои, и покрыла их, и елей Мой, воскурение Мое отдавала (посвящала) им.

¹⁹ И хлеб Мой, что Я давал тебе, пшеничную муку, и елей, и мед, (которым) Я питал тебя, - и ты отдавала это (им) в благоухание приятное; и было (это), - слово Г-спода Б-га.

²⁰ И брала ты сыновей своих и дочерей своих, которых ты родила Мне, и приносила их в жертву им на съедение. Будто мало распутства тебе.

²¹ И предавала закланию сыновей Моих и им отдавала, - им посвящая их.

²² И при всех гнусностях твоих и распутстве твоём не вспомнила дней юности твоей, когда была ты нага и непокрыта, валялась в крови твоей.

²³ И было: после всех злодеяний твоих, - горе, горе тебе! Слово Г-спода Б-га!

²⁴ И построила себе алтари, и сделала себе возвышение на каждой улице,

- ²⁵ При начале всякой дороги устроила возвышение свое, и позорила красоту свою, и раскидывала ноги свои для каждого проходящего, и умножала распутство свое.
- ²⁶ И блудила с сыновьями Мицрайима, соседями твоими откормленными, и умножала распутство свое, возмущая Меня.
- ²⁷ И вот, простер Я руку Мою на тебя и убавил назначенное тебе, и Я отдал тебя на произвол ненавидящих тебя дочерей пелиштимских, устыдившихся путей разврата твоего.
- ²⁸ И блудила ты с сынами Ашшура из-за того, что не насытилась, блудила с ними, но так и не насытилась.
- ²⁹ И умножила распутство свое в земле Кенаан до Касдима, но и этим не насытилась.
- ³⁰ Как загублено сердце твое, - слово Г-спода Б-га! - если делала ты все эти (дела), как блудница необузданная!
- ³¹ Когда ты строила себе алтарь При начале всякой дороги и возвышение твое делала на каждой улице, ты не была как блудница, - (ты) осмеивала плату за блуд.
- ³² (Ты) жена прелюбодействующая, вместо мужа своего принимающая чужих.
- ³³ Всем блудницам дают подарки, а ты давала подарки твои всем любовникам твоим и покупала их, чтобы приходили к тебе со всех сторон, - в распутстве твоём.
- ³⁴ И было с тобой при распутстве твоём обратное тому, что (бывает) с женщинами: тебя не домогались, и когда ты давала подарки, тебе подарки не давались, - и поступала ты в противоположность (другим).
- ³⁵ Посему, блудница, слушай слово Г-сподне.
- ³⁶ Так, сказал Г-сподь Б-г: срамота низа твоего за то, что изливалась и раскрывалась нагота твоя в распутстве твоём пред любовниками твоими и пред всеми идолами гнусными твоими; и за кровь сыновей твоих, которых ты отдавала им,
- ³⁷ За это, - вот Я собираю всех любовников твоих, с которыми ты услаждалась и которых ты любила, со всеми, которых ты ненавидела; и Я соберу их против тебя отовсюду, и раскрою наготу твою пред ними, и увидят весь позор твой.
- ³⁸ И Я буду судить тебя карами прелюбодейниц и "проливающих кровь, - и предам тебя кровопролитию, ярости и ревности;
- ³⁹ И предам тебя в руки их, и разорят они алтарь твой и разрушат возвышения твои, и снимут с тебя одежды твои, и отберут украшения твои, и оставят тебя нагой и непокрытой.

40 И поднимут на тебя толпу, и побьют тебя камнями, и изрубят тебя мечами своими.

41 И сожгут огнем дома твои, и совершат над тобой суд на глазах многих жен, и пресекут блуд твой, и подарков также раздавать не будешь больше.

42 И утолю гнев Мой над тобой, и отступит ревность Моя от тебя, и успокоюсь, и Я не буду гневаться более.

43 За то, что не вспомнила ты дней юности твоей и возмущала Меня всем этим, вот, также и Я - пути твои на голову (твою) возложу, - слово Г-спода Б-га! И не подумала ты ^раскаяться) в гнусностях твоих!

44 Вот, всякий говорящий притчами приведет притчу о тебе, сказав: "Какова мать, такова и дочь".

45 Дочь матери своей ты, испытывающая отвращение к мужу своему и детям своим, и ты сестра сестер твоих, проникнувших отвращением к мужьям своим и детям своим. Мать ваша хиттианка и отец ваш эморей.

46 И сестра твоя старшая - Шомерон с дочерьми ее, живущая слева от тебя, и сестра младшая твоя, живущая направо от тебя, - Седом с дочерьми ее.

47 И не их путями ходила ты и не их мерзости творила ты - (этого было) мало - а была развратнее их на всех путях твоих.

48 Жив Я, - слово Г-спода Б-га! - разве делала Седом, сестра твоя, с дочерьми ее, что делала ты с дочерьми твоими?

49 Вот в чем было беззаконие сестры твоей Седом: гордость, пресыщение хлебом, праздность была (свойственна) ей и дочерям ее, и руки бедного и нищего она не поддерживала.

50 И возгордились они и творили мерзость предо Мной, и Я отверг их, когда увидел (это).

51 И Шомерон половины грехов твоих не нагрешила; и превзошла ты их гнусностями твоими, и оправдала сестер твоих всеми гнусностями твоими, которые совершила ты.

52 Также и ты носи позор твой, (ты), которая осуждала сестер твоих, по грехам твоим, которыми осквернилась ты более их, они правее тебя. И ты также устыдись и носи позор твой, оправдывая сестер твоих.

53 И возвращу Я изгнанников их, изгнанников Седом и дочерей ее, и изгнанников Шомерон и дочерей ее, и изгнанных, изгнанников твоих, меж ними,

⁵⁴ Дабы ты несл позор твой и стыдилась всего, что делала, - в утешение им.

⁵⁵ И сестры твои: Седом с дочерьми ее - возвратятся они к началу своему, и Шомерон с дочерьми ее возвратятся к началу своему, и ты с дочерьми твоими - возвратитесь к началу своему.

⁵⁶ И не была (ли) Седом, сестра твоя, молвой в устах твоих в день гордыни твоей,

⁵⁷ Пока еще не было открыто злодейство твое, как во время позора от дочерей Арама и всех окружавших тебя дочерей филистимских, унижающих тебя со всех сторон.

⁵⁸ Разврат твой и гнусности твои - ты несл их, - слово Г-спода!

⁵⁹ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: и Я поступлю с тобой так, как поступила ты, когда презрела клятву, нарушив завет.

⁶⁰ И вспомню Я завет Мой с тобой во дни юности твоей, и восстановлю Я с тобой Завет вечный.

⁶¹ И вспомнишь ты дела твои и устыдишься, когда примешь сестер своих, тех, что старше тебя, младше тебя, и дам Я их тебе в дочери, но не от союза с тобой.

⁶² И восстановлю Я завет Мой с тобой, и узнаешь, что Я - Г-сподь,

⁶³ Чтобы вспомнила ты и устыдилась, и не открыть тебе впредь уста твои от стыда, когда прощу Я тебе все, что ты делала, - слово Г-спода Б-га!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 17

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Загадай загадку и скажи притчу дому Йисраэля.

³ И скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: большой орел, большекрылый, длиннокрылый, густоперый, (перья) его узорчатые, - явился в Леванон и взял верхушку кедра.

⁴ Верхний из его побегов сорвал и принес его в землю Кенаан; в городе торговцев положил его.

⁵ И взял от семени этой земли, и взрастил его на поле плодородном, поместил у вод обильных, (как) сажают иву.

⁶ И выросло оно и стало виноградной лозой простирающейся, низкорослой, чтобы ветви ее клонились к нему; и корни ее были под ним; и стало (оно) виноградной лозой, и произвело ответвления, и пустило ветви.

⁷ И был другой большой орел - болынекрылый и многоперый, и вот, эта виноградная лоза приклонила корни свои к нему, и ветви свои простерла к нему, чтобы он напоил ее от гряд насаждения своего.

⁸ На добром поле, у вод обильных была она посажена, (чтобы) пускать ветви и приносить плод, (чтобы) стать лозой великолепной.

⁹ Скажи: так сказал Г-сподь Б-г: удачлива ли будет она? Корни ее не исторгнет ли он и не оборвет ли плоды ее, так что исчахнет она? Все листья, растущие на ней, отсохнут. И не (нужна будет) большая сила и множество людей, чтобы искоренить ее.

¹⁰ И вот, посажена она, (но) будет ли удачлива? Не иссохнет ли, когда коснется ее ветер восточный? Иссохнет на грядках, где выросла она.

¹¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹² Скажи теперь дому мятежному: "Разве не знаете вы, что это (значит)?" Скажи: вот, пришел царь Бавэля в Йерушалаим, и взял царя его и князей его, и привел их к себе в Бавэль.

¹³ И взял из семени царского, и заключил с ним союз, и, привел его к клятве, и знатных этой земли увел,

¹⁴ Чтобы было царство унижено и не поднялось, (но) чтобы сохранить союз его, чтобы устоял он.

¹⁵ А тот восстал против него, послав посланников своих в Мицрайим чтобы дали ему коней и много людей. Будет ли он удачлив? Уцелеет ли делающий это? Он нарушил союз и уцелеет?

¹⁶ Жив Я - слово Г-спода Б-га! - если не в местопребывании царя, поставившего его на царство, клятву которому презрел он и с которым нарушил союз свой, (если не) с ним в Бавэле умрет он.

¹⁷ С силой великой и с народом многочисленным (ничего) не сделает для него Паро в этой войне, когда насыпан будет вал и будет построена осадная башня на погибель многих душ.

¹⁸ Он презрел клятву, чтобы нарушить союз, и вот, дал руку свою и сделал все это, - он не уцелеет.

¹⁹ Посему так сказал Г-сподь Б-г: жив Я! Если не обращу Я клятву Мою, которую презрел он, и завет Мой, который нарушил он, - на голову его.

²⁰ И Я закину на него сеть Мою, и пойман будет в тенета Мои; и Я приведу его в Бавэль и там Я буду судиться с ним за вероломство его, с которым он изменил Мне.

²¹ А все беглецы его из всех отрядов его от меча падут, а оставшиеся развеяны будут по всем ветрам; и узнаете, что Я, Г-сподь, говорил (это).

²² Так сказал Г-сподь Б-г: возьму Я Сам (побег) с вершины кедра высокого и посажу; из верхних побегов его, нежный, оторву Я и посажу Я (его) на горе высокой и отвесной.

²³ На горе высочайшей (для) Йисраэля Я посажу его, и пустит ветви, и принесет плод, и станет кедром величественным, и будут обитать под ним всякие птицы, всякие пернатые будут обитать в тени ветвей его.

²⁴ И узнают все деревья полевые, что Я, Г-сподь, понизил дерево высокое, повысил малое дерево, иссушил дерево сочное и сделал цветущим дерево сухое: Я, Г-сподь, сказал и сделал!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 18

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Что с вами? Вы рассказываете притчу эту в земле Йисраэля, говоря: "Отцы ели незрелый плод, а у сыновей оскомины".

³ Жив Я - слово Г-спода Б-га! - не будет у вас впредь употребляться притча эта в Йисраэле.

⁴ Ведь все души - Мои они! Как душа отца, так и душа сына - Мои они; душа согрешающая - она умрет.

⁵ А человек, который праведен и поступает по закону и справедливости,

⁶ На горах (от жертвуемого идолам) не ест, и глаза свои не обращает к идолам дома Йисраэля, и жену ближнего своего не оскверняет, и к жене-нидде (во время очищения от нечистоты ее) не приближается;

⁷ И человек, (который) не обманывает, должнику возвращает залог его, грабежом не занимается, хлеб свой отдает голодному и нагого покрывает одеждой;

⁸ В рост не дает и процентов не берет, от беззакония удерживает руку свою, суд праведный вершит меж человеком и человеком;

⁹ Заповедям Моим следует и установления Мои соблюдает, творя истину: праведник он, жив он будет - слово Г-спода Б-га!

¹⁰ А родит он сына насильника, проливающего кровь и причиняющего брату что-либо из (бед) этих,

¹¹ А всех этих (добрых дел) он не совершал, ибо и на горах ел, и жену ближнего своего осквернял,

¹² Бедного и нищего обманывал, грабежом занимался, залога не возвращал и на идолов обращал глаза свои, гнусности творил,

¹³ В рост давал и проценты брал - и жив будет? Не будет жить! Все эти гнусности он совершал - будет он умерщвлен!

¹⁴ Кровь его будет на нем! Но вот, родил он сына, и тот увидел все грехи отца своего, которые совершал он, и видел, и не совершал подобного:

¹⁵ На горах не ел и глаз своих не обращал к идолам дома Йисраэля, жену ближнего своего не осквернял.

¹⁶ И человека не обманывал, залога не брал и грабежом не занимался, хлеб свой отдавал голодному и нагого покрывал одеждой,

¹⁷ На бедного не налагал руки своей, лихвы и процентов не брал, законы Мои исполнял, заповедям Моим следовал - он не умрет за беззакония отца своего, он будет жив!

¹⁸ Отец его, так как притеснением притеснял, грабежом грабил брата, и так как недоброе творил средь народа своего, - вот он умирает за беззаконие свое!

¹⁹ И вы скажете: "Почему не несет сын вины отца?" А сын этот поступал по закону и справедливости, все заповеди Мои соблюдал и исполнял их - он будет жив!

²⁰ Душа согрешающая, она умрет; сын не понесет вины отца, а отец не понесет вины сына. Праведность праведника на нем пребудет, а нечестие нечестивого пребудет на нем!

²¹ И нечестивый, если отвратится от всех грехов его, которые совершил, и будет соблюдать все заповеди Мои и поступать по закону и справедливости, - жив будет, он не умрет.

²² Все преступления его, что совершил он, не будут вспомнаны ему, справедливостью своей, которую творил, жив будет.

²³ Разве Я хочу смерти нечестивого, - слово Г-спода Б-га! - а не того, чтобы обратился он от путей своих и жив был?

²⁴ А если отступит праведник от праведности своей и станет совершать несправедливость,

делая все те гнусности, какие делает нечестивый? И будет он жив? Все благие дела его, которые он совершил, не будут вспомнаны; за вероломство его, с которым предал, и за грех его, которым согрешил, - за них умрет.

²⁵ И вы скажете: "Неверен путь Г-спода!" Послушайте теперь, дом Йисраэля!

²⁶ Мой путь неверен? Не ваши ли пути неверны?!: Если отступает праведник от праведности своей, и совершает несправедливость, и умрет из-за этого, - за несправедливость свою, которую совершил, он умрет.

²⁷ А если отвращается нечестивый от нечестия своего, которое совершал, и поступает по закону и справедливости, - он душу свою сохранит живой.

²⁸ И он увидел и отвратился от всех преступлений своих, которые совершил; он будет жив, он не умрет.

²⁹ И скажет дом Йисраэля: "Неверен путь Г-спода!" Мои ли пути неверны, дом Йисраэля, не ваши ли пути неверны?! Посему, каждого по путям его,

³⁰ Я буду судить вас, дом Йисраэля, - слово Г-спода Б-га! Раскайтесь и откажитесь от всех преступлений ваших, и не будет вам препятствием грех.

³¹ Отвергните от себя все преступления ваши, которыми вы согрешили, и сделайте себе новое сердце и новый дух; и зачем вам умирать, дом Йисраэля?

³² Ибо Я не хочу смерти умирающего, - слово Г-спода Б-га! - и обратитесь, и живите!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 19

¹ А ты подними плач о князьях Йисраэля,

² И ты скажешь: "Что с матерью твоей, львицей? Между львов возлежала, средь молодых сильных львов растила львят своих.

³ И вскормила одного из львят своих: молодым сильным львом стал (он) и научился терзать добычу, пожирал людей.

⁴ И слышали о нем народы; в яму их был пойман он и отвели его в цепях в страну Мицрайим.

⁵ И увидела, что не оправдалась, пропала надежда ее, и взяла одного из львят своих; (стать) молодым сильным львом предназначила ему.

⁶ И ходил он среди львов, молодым сильным львом стал (он), и научился терзать добычу, пожирал людей.

⁷ И разрушил дворцы их и города их опустошил, и опустела страна и (все) наполняющее ее из-за рыканья его.

⁸ И ополчились на него народы со всех сторон из (разных) стран и закинули на него сеть свою: в яму их был пойман он.

⁹ И поместили его в клетку на цепи, и отвели его к царю Бавэля, отвели его в крепости, чтобы не слышен был голос его более на горах Йисраэля.

¹⁰ Мать твоя, как лоза виноградная твоей крови, у воды насажденная, плодоносной и ветвистой была она от вод обильных.

¹¹ И были у нее ветви крепкие для скипетров властителей; и возвышался ствол его меж густыми ветвями и выделялся он высотой своей, множеством ветвей своих.

¹² И вырвано (царство) во гневе, на землю брошено, и ветер восточный иссушил плод его, отломались и засохли; крепкая ветвь ее, огонь пожрал ее.

¹³ И теперь посажена она в пустыне, в земле сухой и жаждущей.

¹⁴ И вышел огонь из отростка ветвей ее, плоды ее пожрал; и не осталось у нее ветви крепкой для скипетра властителя. Это плач, и стал он - для оплакивания.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 20

¹ И было в году седьмом, в пятом (месяце) в десятый (день) месяца. Пришли мужи из старейшин Йисраэля спросить Г-спода и сели пред лицом моим.

² И было слово Г-сподне ко мне сказано:

³ Сын человеческий! Говори со старейшинами Йисраэля и скажешь им: так сказал Г-сподь Б-г: не спросить ли Меня вы пришли? Жив Я - (не) откликнусь (на призыв) ваш, - слово Г-спода Б-га!

⁴ Будешь ли судить их? Будешь ли судить, сын человеческий? Гнусности отцов их выскажи им.

⁵ И ты скажешь им: так сказал Г-сподь Б-г: в день избрания Мною Йисраэля Я поднял руку Мою (с клятвой) семени дома Йаакова, и Я открылся им в земле Мицраим и поднял руку Мою (с клятвой) им, сказав:

⁶ Я - Г-сподь Б-г ваш! В тот день поднял Я руку Мою (с клятвой) им - вывести их из земли Мицрайим в землю, которую изыскал для них, текущую молоком и медом, краса она всех земель.

⁷ И Я сказал им: пусть отвергнет каждый мерзости (что пред) глазами его, и идолами Мицрайима не оскверняйте себя: Я - Г-сподь Б-г ваш.

⁸ Но они восстали против Меня и не хотели слушать Меня; никто не отверг мерзостей, что пред глазами их, и идолов Мицрайима не оставили они. И Я думал излить гнев Мой на них, истощить ярость Мою над ними в земле Мицрайим.

⁹ Но Я поступил (так) ради имени Моего, чтобы не осквернилось (оно) в глазах народов, среди которых они (находились), пред глазами которых Я открылся им, чтобы вывести их из земли Мицрайим.

¹⁰ И Я вывел их из земли Мицрайим, и Я привел их в пустыню.

¹¹ И Я дал им заповеди Мои, и законы Мои Я объявил им, чтобы исполнял их человек и был жив ими.

¹² И также субботы Мои дал Я им, чтобы были (они) знамением между Мною и ими, чтобы знали, что Я Г-сподь, освящающий их.

¹³ И восстал против Меня дом Йисраэля в пустыне: заповедям Моим не следовали и отвергли законы Мои, (данные), чтобы исполнял их человек и был жив ими, и субботы Мои оскверняли чрезвычайно, и Я думал излить гнев Мой на них в пустыне, чтобы истребить их.

¹⁴ Но Я поступил (так) ради имени Моего, чтобы не осквернилось (оно) в глазах народов, на глазах которых Я вывел их.

¹⁵ И также Я поклялся им в пустыне что не приведу их в землю, которую дал Я, текущую молоком и медом, - краса она всех земель, -

¹⁶ За то, что законы Мои отвергли, и заповедям Моим не следовали, и субботы Мои оскверняли, ибо за идолами их устремлялось сердце их,

¹⁷ Но пожалело их око Мое, (и Я) не погубил их, и Я не совершил (полного) истребления их в пустыне.

¹⁸ И Я сказал сыновьям их в пустыне: обычаем отцов своих не следуйте, и законы их не соблюдайте, и идолами их не оскверняйте себя.

¹⁹ Я - Г-сподь Б-г ваш. Моим заповедям следуйте и Мои законы соблюдайте и исполняйте их.

²⁰ И субботы Мой освящайте, и станут они знамением между Мной и вами, чтобы знали, что Я - Г-сподь Б-г ваш.

²¹ Но восстали против Меня сыновья: заповедям Моим не следовали и законы Мои не соблюдали, (не) исполняя их, исполнением которых и жив человек. Субботы Мои оскверняли, и думал Я излить гнев Мой на них, истощить ярость Мою над ними в пустыне.

²² Но отклонил Я руку Мою и поступил (так) ради имени Моего, чтобы не осквернялось (оно) в глазах народов, на глазах которых Я вывел их.

²³ Также Я поднял руку Мою (с клятвой) им в пустыне рассеять их по народам и развеять их по странам,

²⁴ За то что законов Моих не выполняли, и заповеди Мои отвергли, и субботы Мои оскверняли, и за идолами отцов их были (обращены) глаза их,

²⁵ И Я также дал им (придерживаться) обычаев недобрых и законов, по которым нельзя жить,

²⁶ И Я дал им оскверниться жертвоприношениями их, когда (они) приносили (в жертву) всякого первенца, чтобы уничтожить их, для того чтобы узнали, что Я - Г-сподь.

²⁷ Посему говори дому Йисраэля, сын человеческий, и скажешь им: так сказал Г-сподь Б-г: еще вот чем оскорбляли Меня отцы ваши, вероломно поступая против Меня:

²⁸ А Я привел их в землю, которую, подняв руку Мою (с клятвой, Я обещал) дать им; но они высмотрели (себе) каждый холм высокий и каждое дерево ветвистое и приносили в жертву там жертвы свои, и гневили (Меня) там жертвоприношением своим, и ставили там курения благовонные свои, и возливали там возлияния свои.

²⁹ И Я сказал им: что это за бама (жертвенник на возвышенности), куда вы ходите? (Поэтому) она называется именем ее "бама" - до сего дня.

³⁰ Посему скажи дому Йисраэля: так сказал Г-сподь Б-г: разве (когда) путями отцов ваших вы оскверняете себя и вслед за мерзостями их блудите вы,

³¹ Принося дары ваши, проводя сыновей ваших через огонь, (когда) вы оскверняете себя всеми идолами вашими до сего дня, - Я откликнусь (на призыв) ваш, дом Йисраэля? Жив Я, - слово Г-спода Б-га, - не откликнусь (на призыв) ваш.

³² И задуманному вами - не бывать тому, сказанному вами: "Будем, как (другие) народы, как племена (других) стран служить дереву и камню".

³³ Жив Я, - слово Г-спода Б-га! Рукою крепкой и мышцею простертой и яростью

изливающейся воцарюсь над вами.

³⁴ И выведу вас из народов и соберу вас из стран, в которых рассеяны вы, рукою крепкой и мышцею простертой и яростью изливающейся;

³⁵ И приведу вас в пустыню народов, и там буду судиться с вами - лицом к лицу.

³⁶ Как судился Я с отцами вашими в пустыне - земли Мицрайим, так буду судиться с вами, - слово Г-спода Б-га!

³⁷ И проведу вас под скипетром и введу вас в узы завета.

³⁸ И выделю из вас мятежников и отступившихся от Меня, из страны пребывания их выведу их, а в землю Йисраэля не войдут; и узнаете что Я - Г-сподь.

³⁹ А вы, дом Йисраэля, - так сказал Г-сподь Б-г, - каждый (к) идолам своим идите (и) служите (им); а после (того), если не слушаете Меня, (то) и имя святое Мое не оскверняйте более дарами вашими и идолами вашими.

⁴⁰ Потому что на горе святой Моей, на горе величия Йисраэля, - слово Г-спода Б-га, - там будет служить Мне весь дом Йисраэля, весь он на земле той. Там Я благоволю буду к ним и потребу возношений ваших и дары первинок ваших со всем, освященным вами.

⁴¹ В аромате благовонном удостою благоволения вас, когда выведу вас из народов и соберу вас из стран, в которых рассеяны вы, и освящусь в вас пред глазами народов.

⁴² И узнаете вы, что Я - Г-сподь, когда введу вас в землю Йисраэля, в страну, которую Я, подняв руку Свою, (клялся) дать отцам вашим.

⁴³ И вспомните там пути ваши и все деяния ваши, которыми вы оскверняли себя, и будете презирать самих себя за все злодеяния ваши, которые совершили вы.

⁴⁴ И узнаете, что Я - Г-сподь, когда поступлю с вами ради имени Моего, - не по путям вашим злым и не по деяниям вашим извращенным, дом Йисраэля, - слово Г-спода Б-га!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 21

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Обрати лицо твое на юг и проповедуй югу и пророчествуй лесу южного поля.

³ И скажешь южному лесу: слушай слово Г-сподне! Так сказал Г-сподь Б-г: вот Я зажигаю в

тебе огонь, и пожрет он у тебя всякое дерево сочное и всякое дерево сухое. Не погаснет пламень пылающий, и опалится в нем всякое лицо от юга до севера.

⁴ И увидит всякая плоть, (что Я Г-сподь), ибо Я, Г-сподь, зажег его, он не погаснет.

⁵ И сказал я: о, Господи Боже! Они говорят (обо) мне: "Не рассказывает ли притчи он?"

⁶ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

⁷ Сын человеческий! Обрати лицо твое к Йерушалаиму и проповедуй святым (местам), и пророчествуй земле Йисраэля!

⁸ И скажешь земле Йисраэля: так сказал Г-сподь: вот Я - против тебя, и извлеку меч Мой из ножен его, и истреблю у тебя праведного и нечестивого.

⁹ (А) поскольку истребил Я праведного и нечестивого, - посему меч Мой (снова) из ножен его выйдет на всякую плоть (на народы) от юга до севера.

¹⁰ И узнает всякая плоть, что Я, Г-сподь, вынул меч Мой из ножен его, не возвратится он более.

¹¹ А ты, сын человеческий, стенай, (как) с перебитой поясницей, и в горечи "Стенай пред глазами их.

¹² И будет, если скажут они тебе: "О чем ты стенаешь?" - скажешь: "От вести, что пришла", - и растает всякое сердце, и все руки ослабеют, и помрачится всякий дух, и все колени истекнут водой. Вот, приходит (оно) и сбудется, - слово Г-спода Б-га!

¹³ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁴ Сын человеческий! Пророчествуй и скажешь: так сказал Г-сподь. Скажи: меч, меч наострен и отполирован.

¹⁵ Для убиения (обреченного) убийству - наострен, чтобы сверкал, как молния, - отполирован. Радоваться ли нам? Жезл, (предназначенный для) сына Моего, презирает всякое (другое) дерево (другие народы).

¹⁶ И Он дал его отполировать, чтобы ухватить рукой; он наострен, меч, и он отполирован, чтобы отдать его в руку убивающего.

¹⁷ Вопи и рыдай, сын человеческий; ибо он был (предназначен) для народа Моего, он - для всех князей Йисраэля. Обречены мечу были они с народом Моим! Потому бей себя по бедру.

- ¹⁸ Ибо (сын Мой ранее) был испытан. А что если также жезл, презиравший (другие народы, поразит его)? Не станет его - слово Г-спода Б-га!
- ¹⁹ И ты, сын человеческий, пророчествуй и ударь ладонью о ладонь, и удвоится меч в третий раз, меч (для обреченных) убийству это, меч убийства многих, настигающий их.
- ²⁰ Чтоб растопить сердце и многие преграды, у всех ворот их поместил Я, увы, острие меча, сделанного сверкающим, окутанного, - для истребления.
- ²¹ Соберись направо, обратись налево - куда (бы ни было) устремлено лицо твое.
- ²² И Я тоже ударю ладонью Своей о ладонь Свою и утолю ярость Мою. Я, Г-сподь, сказал.
- ²³ И было слово Г-сподне ко мне сказано:
- ²⁴ А ты, сын человеческий, установи для себя две дороги, по которым (предстоит) придти мечу царя Бавэля; из одной страны выйдут они обе, избери место (для указателя), в начале пути в город избери.
- ²⁵ Установи дорогу, по которой меч придет в Раббат-бенэй-Аммон, и в Йеуду, в Йерушалаим укрепленный.
- ²⁶ Ибо остановился царь Бавэля на распутье в начале двух дорог ворожить ворожбу, потряс он стрелами (для жребия), спросил терафимов, рассматривал печень.
- ²⁷ В правой руке его жребий - Йерушалаим: ставить тараны, открыть уста для убийства, возвысить голос в бранном кличе, поставить тараны к воротам, насыпать вал, построить осадную башню.
- ²⁸ И представится (оно) в глазах их как гаданье лживое, - (те) клятвы, (которыми) клялись им. А они напоминают о беззаконии (Цидкийау) - быть ему плененным.
- ²⁹ Посему так сказал Г-сподь Б-г: так как напомнили вы о беззаконии своем, обнажив преступления ваши, чтобы явными стали грехи ваши во всех деяниях ваших; так как были вспомнаны вы - рукой будете схвачены, пленены).
- ³⁰ И ты, осквернившийся нечестивец, князь Йисраэля, чей день наступил, во времена последнего греха.
- ³¹ Так сказал Г-сподь Б-г: сними этот тюрбан и сложи с себя корону; это - не то: униженное - возвысится, и высокое - унижится!
- ³² (В) руины, руины, руины Я превращу его (царство); и этому не бывать, доколе не придет

тот, у которого суд, и Я (его) отдам ему.

³³ И ты, сын человеческий, пророчествуй, и скажешь: так сказал Г-сподь Б-г о сынах Аммона и о поношении их; и скажешь: меч, меч обнаженный, для избиения отточенный до предела, чтоб сверкал;

³⁴ Когда прорицали тебе пустое, когда гадали ложное, чтобы сделать тебя (подобной) шеям (обреченных) на убийство нечестивцев, чей день пришел во время последнего греха.

³⁵ Возвратить (его) в ножны его? В месте, где ты сотворен, в земле происхождения твоего судить буду тебя.

³⁶ И изолью на тебя гнев Мой, огнем ярости Моей дуну на тебя и отдам тебя в руку людей свирепых, мастеров истребления.

³⁷ Станешь ты пищей огню, кровь твоя будет внутри земли, не будешь ты упомянут, ибо Я, Г-сподь, сказал (это).

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 22

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² А ты, сын человеческий, будешь ли судить, будешь ли судить город кровавый? Тогда возвести ему все гнусности его.

³ И скажешь (так): так сказал Г-сподь Б-г: город, проливающий кровь в среде своей, чтобы пришло время его, и делающий идиолов себе, чтобы оскверниться.

⁴ Кровью твоей, которую ты пролил, ты провинился, и идолами, которых ты сотворил, осквернился ты. И приблизил дни свои, и достиг годов (наказания) своего. Посему Я отдал тебя на поругание народам и на осквернение - всем странам!

⁵ Близкие и далекие от тебя будут насмехаться над тобой, (чье) имя осквернено, (над тобой), преисполнившимся распри.

⁶ Вот князья Йисраэиля, каждый по мышце его (по силе его), были у тебя, чтобы проливать кровь.

⁷ Отцом и матерью пренебрегали у тебя, пришельцу творили притеснение среди тебя, сироту и вдову обижали у тебя.

⁸ Святыни Мои презирал ты и субботы Мои осквернял.

⁹ Клеветники были у тебя, чтобы проливать кровь, и на горах ели у тебя (в честь идолов), разврат творили среди тебя.

¹⁰ Наготу отца обнажали у тебя, нечистую нидду (женщина в дни нечистоты) бесчестили среди тебя.

¹¹ Иной с женой ближнего своего творил гнусность, иной невестку свою осквернял развратом, а иной сестру свою, дочь отца своего, бесчестил у тебя.

¹² Взятки брали среди тебя за пролитие крови, прирост и лихву брал ты и наживался на ближнем своем, притесняя (его), а Меня забыл, - слово Г-спода Б-га.

¹³ И вот, Я ударил рукою Своей из-за корыстолюбия твоего, проявляемого тобой, и из-за крови твоей, которая была (пролита) среди тебя.

¹⁴ Устоит ли сердце твое, будут ли крепки руки твои во дни, которые Я готовлю тебе?

¹⁵ Я, Г-сподь, сказал и сделаю! И Я разбросаю тебя меж народами, и рассею тебя по странам и истреблю скверну из тебя.

¹⁶ И осквернишь себя сам на глазах народов, и узнаешь, что Я - Г-сподь.

¹⁷ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁸ Сын человеческий! Стал для Меня дом Йисраэля окалиной; все они - медь, и олово, и железо, и свинец внутри горнила; окалиной на серебре стали они.

¹⁹ Посему так сказал Г-сподь Б-г: за то, что обратились все вы в окалину, за это - вот, Я собираю вас внутри Йерушалаима.

²⁰ Собрание серебра, и меди, и железа, и свинца, и олова внутри горнила, (собранное), чтоб раздуть над ним огонь (и) расплавить. Так Я соберу во гневе Моем и в ярости Моей, и брошу и расплавлю вас.

²¹ И соберу вас, и дохну на вас огнем негодования Моего, и расплавитесь внутри него,

²² Подобно плавлению серебра в горниле, так будете расплавлены вы внутри него, и узнаете, что Я, Г-сподь, излил ярость Мою на вас.

²³ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

²⁴ Сын человеческий! Скажи ей: "ты - земля не очищенная, не орошаемая дождем в день гнева.

²⁵ Заговор пророков ее средь нее - как лев рыкающий, терзающий добычу; душу они пожирали, сокровища и драгоценности забирали, (число) вдов ее умножали среди нее.

²⁶ Священники ее нарушают Тору Мою и оскверняли святыни Мои, меж святым и обыденным не делали различия, и меж нечистым и чистым не указывали (различия), и от суббот Моих отвратили глаза свои, и Я подвергался осквернению среди них.

²⁷ Князья ее внутри нее, подобно волкам, терзают добычу, (дабы) пролить кровь, погубить души, чтобы насытить корысть свою.

²⁸ А пророки ее обмазывают для них негодной замазкой, прорицают пустое и ворожат им ложное, говорят: "Так сказал Г-сподь Б-г", а Б-г не говорил.

²⁹ Народ этой земли притесняли притеснением и грабили грабежом, а бедного и нищего обманывали и пришельца притесняли незаконно.

³⁰ И Я искал среди них человека, ограждающего оградой и стоящего в проломе предо Мной - за эту землю, чтобы Я не погубил ее, но Я не нашел.

³¹ И излил Я на них гнев Мой, в огне ярости Моей истребил их, пути их на головы их обратил, - слово Г-спода Б-га!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 23

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий, были две женщины, дочери матери одной.

³ И блудили они в Мицрайиме, в юности своей блудили; там мяли груди их и там измяли сосцы их девственные.

⁴ А имена их: Аола - старшая, и Аолива - сестра ее. И стали они Моими, и рождали сыновей и дочерей; и имена их: Шомерон - Аола, и Йерушалаим - Аолива.

⁵ И блудила Аола, когда была Моею, и пристрастилась к любовникам своим, к Ашшуру, к близким (его),

⁶ Облаченным в синее, правителям и наместникам; юноши красивые все они, всадники, скачущие на конях.

⁷ И расточала распутство свое им, всем отборным сынам Ашшура, и всем (тем), к кому пристрастилась; всеми идолами их осквернила себя.

⁸ И распутство свое с Мицрайимом не прекратила, потому что лежали с нею в юности ее, и они измяли сосцы ее девственные и изливали распутство свое на нее.

⁹ Поэтому предал Я ее в руку любовников ее, в руку сыновей Ашшура, к которым пристрастилась она.

¹⁰ Они открыли наготу ее, сыновей ее и дочерей ее взяли, а ее мечом убили; и стало имя (ее(позорным) для женщин, и казни свершили над нею.

¹¹ И видела (это) сестра ее Аолива, и извратила страсть свою больше, чем она, и распутство ее - более, чем разврат сестры ее.

¹² К сынам Ашшура пристрастилась она - к правителям и наместникам, близким (ей), облаченным великолепно, всадникам, скачущим на конях, - юноши красивые все они.

¹³ И увидел Я, что осквернилась она: путь один у обеих.

¹⁴ И умножила распутство свое, и увидела мужчин, начертанных на стене, изображения касдимов, начертанных (на стене) киноварью,

¹⁵ Препоясанных поясом по чреслам их, с тюрбанами (концы которых) простираются (вниз) на головах их, - имеют вид военачальников все они, подобие сынов Бавэля, Касдим - страна рождения их.

¹⁶ И возжелала их по (одному) взгляду глаз своих, и послала послов к ним в Касдим.

¹⁷ И пришли к ней сыны Бавэля на ложе любовное, и осквернили ее распутством своим, и осквернилась ими; и отвратилась душа ее от них.

¹⁸ И обнажила распутство свое, и обнажила наготу свою; и отвратилась душа Моя от нее, как отвратилась душа Моя от сестры ее.

¹⁹ И умножила распутство свое, вспоминая дни юности своей, когда блудила в стране Мицрайим;

²⁰ И пристрастилась, (как одна из) наложниц их, (к тем), чья плоть - плоть ослиная, и семяизвержение жеребцов - семяизвержение их.

²¹ И припомнила ты разврат юности твоей, когда измяли в Мицрайиме сосцы твои ради груди юности твоей.

²² Посему, Аолива, - так сказал Г-сподь Б-г: вот Я поднимаю против тебя любовников твоих, от которых отвратилась душа твоя, и Я приведу их против тебя со всех сторон:

23 Сынов Бавэля и всех касдимов, Пекод, и Шоа, и Коа, всех сынов Ашшура с ними, юношей красивых, правителей и наместников; все они - военачальники и знать, всадники, скачущие на конях - все они.

24 И придут против тебя с оружием, колесницами и колесами, и со сборищем народов - с латами, и щитами, и шлемами; построятся против тебя со всех сторон; и Я отдам тебя им на суд, и будут судить тебя их судом.

25 И обращаю на тебя ревность Мою, и поступят с тобою яростно, нос и уши отрежут, а остаток твой от меча падет; они сынов твоих и дочерей твоих возьмут, а остаток твой будет пожран огнем.

26 И снимут с тебя одежды твои, и возьмут уборы великолепия твоего.

27 И пресеку Я распутство у тебя, и блуд твой, (принесенный) из страны Мицрайим, и не поднимешь глаза свои на них, и Мицрайим не вспомнишь впредь.

28 Ибо - так сказал Г-сподь Б-г: вот Я предаю тебя в руку, которую ненавидишь, в руку, от которой отвратилась душа твоя;

29 И поступят с тобой с ненавистью, и возьмут все плоды труда твоего, и оставят тебя нагой и непокрытой, и обнажится срам блуда твоего, и разврата твоего, и распутства твоего.

30 Сделано это будет с тобой за блудодейство твое с народами, идолами которых ты осквернилась.

31 Дорогой сестры своей ходила ты, и дам Я чашу ее в руку твою.

32 Так сказал Г-сподь Б-г: чашу сестры своей будешь пить, глубокую и широкую; будешь для осмеяния и для издевки. Огромна (чаша), чтоб вместить (все).

33 Опьянением и горечью ты переполнишься (от) чаши оцепенения и опустошения - чаши сестры твоей Шомерон.

34 И выпьешь ее, и осушишь, и черепки ее разгрызешь, и груди свои растерзаешь; ибо Я сказал, - слово Г-спода Б-га.

35 Посему так сказал Г-сподь Б-г: за то что ты забыла меня и отбросила Меня за спину свою (отвратилась от Меня), и ты" тоже, терпи за блуд свой и распутство свое.

36 И сказал Г-сподь мне: сын человеческий! Разве не тебе судить Аолу и Аоливу? Скажи же им о гнусностях их,

37 Ибо прелюбодействовали, и кровь на руках их, и с идолами своими прелюбодействовали, а также сынов своих, которых родили Мне, проводили (через огонь) им на съедение.

38 Еще (и) это делали Мне: осквернили святилище Мое в день тот и субботы Мои осквернили.

39 И когда закалывали детей своих для идолов своих, то приходили в святилище Мое в день тот, чтобы осквернить его; и вот так поступали они в доме Моем.

40 Сверх того посылали за людьми, приходящими издалека. (Те), к которым посланец был послан, вот они и приходили, (те), для которых ты умывалась, синила глаза свои и украшала себя украшениями.

41 И садилась на величественное ложе, и стол накрытый пред ней, и благовонное курение Мое и елей Мой ставила на него.

42 И голос беспечной толпы у нее; и к людям из множества народного приводимы были пьяницы из пустыни, и возлагали браслеты на руки их и венец прекрасный на головы их.

43 И Я сказал: одряхлевшей, блудить ли? Ныне (еще) продолжает распутство свое?

44 А она?! И приходили к ней, как приходят к жене-блуднице; так приходили к Аоле и Аоливе, женам развратным.

45 Но мужи праведные, они будут судить их судом, (как судят) блудниц, и судом, (как судят) проливающих кровь, ибо блудницы они, кровь на руках их.

46 Ибо так сказал Г-сподь Б-г: подними против них толпу и предай их ужасу и грабежу.

47 И забросает их камнями толпа, и изрубят их мечами своими, и сынов их и дочерей их убьют, а дома их - в огне сожгут.

48 И пресеку Я разврат в стране этой, и извлекут урок все женщины, и не станут творить подобное разврату вашему.

49 И воздадут вам за разврат ваш, и за грехи с идолами вашими понесете (наказание), и узнаете, что Я - Г-сподь Б-г.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 24

¹ И было слово Г-сподне ко мне в году девятом, в месяце десятом, в десятый (день) месяца сказано:

² Сын человеческий, запиши себе имя этого дня, самый день этот; приблизился царь Бавэля к Йерушалаиму в тот самый день.

³ И скажи дому мятежному притчу, и скажешь им: так сказал Г-сподь Б-г: поставь (на огонь) котел, поставь и также налей в него воды,

⁴ Собери куски его в него, каждый кусок добрый, бедро и плечо, отборными костями наполни,

⁵ Из отборного стада взятыми, и также подожги эти кости под ними (под кусками), доведи до кипения, (чтоб) также выварились кости в нем, внутри него.

⁶ Посему так сказал Г-сподь Б-г: горе городу кровавому, котлу, отбросы которого в нем и отбросы которого не удалялись из него! Кусок за куском извекли их (не выбирая): не пал на них жребий.

⁷ Ибо кровь его (Йерушалаима) внутри него была, на сухой скале он пролил ее, (а) не пролил ее на землю, чтоб покрыть ее прахом.

⁸ Чтоб возбудить ярость для свершения мести, дозволил я (пролить) кровь его на сухой скале, чтоб не покрылась (прахом).

⁹ Посему так сказал Г-сподь Б-г: горе городу кровавому! Также (и) Я увеличу костер.

¹⁰ Прибавь дров, разожги огонь, развари мясо, и размешай варево, и пусть кости выгорят.

¹¹ И поставь его на уголья пустым, чтоб накалился, чтоб раскалилась медь его, чтоб расплавилась внутри него нечистота его, чтоб были истреблены отбросы его.

¹² В усилиях истомился, и не вышли из него многочисленные отбросы его, (лишь) в огне (уничтожатся) отбросы его.

¹³ В нечистоте твоей - разврат, ибо очищал Я тебя, но не очистилась ты; от нечистоты твоей не очистишься (и) впредь, доколе не утолю Я гнев Мой над тобой.

¹⁴ Я, Г-сподь, сказал: наступает (беда), и Я свершу. Не нарушу (приговор), и не пощажу, и не раздумаю. По путям твоим и по деяниям твоим осужден ты, - слово Г-спода Б-га!

¹⁵ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁶ Сын человеческий, вот Я забираю у тебя усладу глаз твоих поражением (внезапным), и не оплакивай, и не рыдай, и (да) не прольется слеза твоя.

¹⁷ От стенаний удержись, по умершим траур не совершай, головной убор свой повяжи на себя и обувь свою одень на ноги свои, и не закрывай (лицо) до усов твоих, и хлеба

другихУ людей не ешь.

¹⁸ И Я говорил к народу утром, и умерла жена моя вечером. И сделал я поутру, как было велено мне.

¹⁹ И сказали мне (из) народа: "Ужели не скажешь нам, что это (означает) для нас - то, что ты делаешь?"

²⁰ И сказал я им: слово Г-сподне было ко мне сказано:

²¹ Скажи дому Йисраэля: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я предаю осквернению святилище Мое, гордость (и) силу вашу, усладу глаз ваших и отраду души вашей; а сыны ваши и дочери ваши, которых оставили вы, от меча падут.

²² И вы будете делать (то же), что делал я: усов ваших не закроете и хлеба (других) людей не будете есть;

²³ И головные уборы ваши (будут) на головах ваших, и обувь ваша - на ногах ваших; не будете оплакивать и не будете рыдать, а изнеможете от грехов ваших и будете стенать друг перед другом.

²⁴ И будет Йехэзкэйль для вас знамением: все, что делал он, будете делать вы; когда придет это, то узнаете, что Я - Г-сподь Б-г.

²⁵ А ты, сын человеческий! Ведь в (тот) день, когда Я отбираю у них опору их, радость великолепия их, усладу очей их и отраду души их - сынов их и дочерей их, -

²⁶ В день тот придет беглец к тебе, чтоб известить тебя;

²⁷ В день тот отверзнутся уста твои с (появлением) беглеца, и будешь говорить и не онемеешь впредь; и будешь им знамением, и узнают, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 25

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Обрати лицо твое к сынам Аммона и пророчествуй о них.

³ И скажешь сынам Аммона: слушайте слово Г-спода Б-га! Так сказал Г-сподь Б-г: за то, что говоришь ты "Ага!" о святилище Моем, потому что оно осквернено, и о земле Йисраэля,

пртому что она опустошена, и о доме Йеуды, потому что пошли они в плен, -

⁴ За это, вот Я отдам тебя сынам востока в наследие, и расположат поселения свои у тебя, и поставят среди тебя жилища Свои; Они будут есть плоды твои и пить,,; молоко твое.

⁵ И превращу Я Раббу в пастбище верблюдов, а (землю) сынов Аммона - в лежище для скота, и узнаете, что Я - Г-сподь.

⁶ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: за то, что рукоплескал ты и топал ногою и возрадовался в совершенном отвращении души к земле Йисраэля,

⁷ За это вот Я простер руку Мою на тебя и отдам тебя на разграбление народам, и истреблю тебя из народов, и искореню тебя из стран; уничтожу тебя, и узнаешь, что Я - Г-сподь.

⁸ Так сказал Г-сподь Б-г: за то, что говорят Моав и Сэйир:

⁹ "Вот, подобен всем народам дом Йеуды!" - За это вот Я открываю бок (границу) Моава со стороны городов (укрепленных), со стороны городов его, красы земли, на границах его: (от) Бэйт-Айешимота, Баал Меона и Кирйатайема, -

¹⁰ Сынам востока, сверх (земли) сынов Аммона, отдам и ее (землю Моава) в наследие, чтобы не вспомнили о сынах Аммона среди народов.

¹¹ И в Моаве совершу казни, и узнают, что Я - Г-сподь.

¹² Так сказал Г-сподь Б-г: за то, что делал Эдом, (когда) мезтью мстил дому Йеуды, и согрешили грехом и мстили им,

¹³ За это, - так сказал Г-сподь Б-г, - и простру руку Мою на Эдом, и истреблю в нем человека и скот, и предам его разрушению от Тэймана и (до) Дедана, от меча падут они.

¹⁴ ТЛ. отдам мезть Мою над Эдомом в руку народа Моего, Йисраэля, и свершат (ее) над Эдомом по гневу Моему и ярости Моей, и познают меСть Мою, - слово Г-спода Б-га.

¹⁵ Так сказал Г-сподь Б-г: за то, что поступали пелиштимляне мстительно и мстили мезтью с отвращением в душе, истребляя (ради) вражды вечной,

¹⁶ За это, - так сказал Г-сподь Б-г, - вот Я простираю руку Мою на пелиштимлян, и истреблю керэйтимлян, и погублю остаток (с) берега моря.

¹⁷ И свершу среди них мщение великое наказаниями яростными; и узнают, что Я - Г-сподь, когда воздам (им) мезтью Моей.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 26

¹ И было в одиннадцатом году, в первый (день) месяца, было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! За то, что сказал Цор о Йерушалаиме: "Ага! Сокрушен он, врата народов, (торговля) обращена ко мне; я наполнюсь, (ибо) опустошен он!"

³ Посему так сказал Г-сподь Б-г: вот Я против тебя, Цор, и подниму Я на тебя народы многие, как поднимает море волны свои;

⁴ И разрушат они стены Цора, и уничтожат башни его; и вымету прах его из него, и обращу его в сухую скалу,

⁵ Местом для рыболовных сетей станет он, посреди моря, ибо Я говорил, - слово Г-спода Б-га, - и станет он добычей народов.

⁶ И (жители) окрестностей его, что в поле, мечом будут убиты; и узнают, что Я - Г-сподь.

⁷ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: вот Я веду на Цор Невухадрэццара, царя Бавэля, с севера, царя царей, - с лошадьми и с колесницами, и со всадниками, и (с ним) толпа и народ многочисленный.

⁸ (Жители) окрестностей твоих в поле мечом убьет, и поставит против тебя вал, и насыпет против тебя насыпь, и воздвигнет против тебя заслон.

⁹ И стенобитные машины установит у стен твоих, и башни твои разрушит мечами своими.

¹⁰ Пыль от множества коней его покроет тебя, от шума конницы, и колес, и колесниц сотрясутся стены твои, когда войдет он в ворота твои, как входят в город сломленный.

¹¹ Копытами коней своих истопчет он все улицы твои, народ твой мечом убьет, и памятники мощи твоей на землю падут.

¹² И похитят богатство твое, и разграбят товары твои, и обрушат стены твои, и прекрасные дома твои разрушат, и камни твои, и деревья твои, и прах твой в воду сбросят.

¹³ И пресеку гул песен твоих, и звук кинноров твоих не будет слышен впредь.

¹⁴ И обращу тебя в сухую скалу, местом (для) сетей рыболовных станешь, не будешь отстроен вновь; ибо Я, Г-сподь, говорил, - слово Г-спода Б-га.

¹⁵ Так сказал Г-сподь Б-г Цору: от шума падения твоего, от стога убиваемых в жестокой

резне среди тебя не содрогнутся ли острова?

¹⁶ И сойдут с тронов своих все властители моря, и сбросят одеяния свои, и узорчатые одежды свои снимут, (в) трепет облекутся, на землю сядут, и трепетать будут каждый миг, и оцепенеют из-за тебя.

¹⁷ И поднимут о тебе плач, и скажут тебе: "Как исчез ты, населенный от морей, город прославленный, который был силен на море, он и жители его, которые наводили страх на всех обитающих (у моря)!"

¹⁸ Ныне содрогнутся эти острова (в) день падения твоего, и ужаснутся острова эти, что в море, уходу твоему (в изгнание).

¹⁹ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: когда обращаю тебя в город опустелый, подобный городам необитаемым, когда поднимется на тебя бездна и покроют тебя многие воды,

²⁰ Тогда низведу тебя с нисходящими в могилу к народу, (усопшему) издревле, и поселю тебя в стране пределов нижних, подобной местам разрушения извечного, с нисходящими в могилу, чтобы ты не был обитаем, и отдам славу в страну жизни.

²¹ Ужасом сделаю тебя, и не станет тебя, и будешь иском, но не будешь найден больше, вовеки, - слово Г-спода Б-га.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 27

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² И ты, сын человеческий, подними о Цоре плач,

³ И скажешь Цору, населяющему тавани морские, торгующему с народами на многих островах: так сказал Г-сподь Б-г: Цор, ты говорил: "Я совершенство красоты".

⁴ В сердце морей границы твои, строители твои сделали совершенной красоту твою.

⁵ (Из) кипарисов Сенира сделали для тебя все доски (твои); кедр Леванона брали, чтобы делать мачты для тебя;

⁶ (Из) дубов Башана делали весла твои, доски твои делали из самшита, (инкрустированного) слоновой костью с островов киттимских.

⁷ Из ткани льняной узорчатой из Мицрайима были Паруса твои, чтобы быть тебе флагом; ткань голубая и пурпур с островов Элиши была для навесов твоих.

⁸ Обитатели Цидона и Арвада были гребцами твоими; знатоки твои, Цор, были среди тебя, они - кормчие твои.

⁹ Старейшины Гевала и знатоки его были у тебя, (чтоб) заделывать пробоины (кораблей) твоих; все корабли морские и моряки их бывали у тебя, чтобы обмениваться товарами с тобою.

¹⁰ Парас и Луд, и Пут были в армии твоей воинами твоими, щит и шлем вешали у тебя, они придавали тебе блеск.

¹¹ Сыны Арвада и армия твоя на стенах твоих вокруг, а гаммадимы в башнях твоих были; щиты свои вешали на стенах твоих вокруг, они довершали красоту твою.

¹² Таршиш торговал с тобой ради изобилия всякого Б-гатства; серебро, железо, свинец и олово отдавали за товары твои.

¹³ Йаван, Туваль и Мэшэх - они соторговцы твои, души человеческие и посуду медную отдавали в обмен за товары твои.

¹⁴ Из дома Тогармы лошадей, и наездников, и мулов отдавали (за) товары твои.

¹⁵ Сыны Дедана - соторговцы твои; (с) многочисленных островов - товары в руку твою: бивни слоновьи и черное дерево посылали в дар тебе.

¹⁶ Арам торговал с тобой ради изобилия изделий твоих; бирюзу, пурпур, и узорчатую ткань, и тонкую льняную ткань, и кораллы, и карбункул отдавали за товары твои.

¹⁷ Йеуда и страна Йисраэля - они соторговцы твои; пшеницу Миннита и Паннага, и мед, и елей, и бальзам отдавали в обмен на товары твои.

¹⁸ Даммэсэк торговал с тобой ради изобилия изделий твоих, ради изобилия всякого Б-гатства - вином Хэльбона и шерстью белой.

¹⁹ Ведан и Йаван пряжу за товары твои отдавали; сверкающее железо, корицу и благовонный тростник (давали) в обмен тебе.

²⁰ Дедан торговал с тобой одеждами достоинства для верховой езды.

²¹ Арав и все властители Кэйдара, они - торговали с тобой и откормленными овцами, и баранами, и козлами - этим они торговали с тобой.

²² Торговцы Шевы и Рамы, они - соторговцы твои; наилучшее от всякого благовония, и всякий камень драгоценный, и золото отдавали за товары твои.

- ²³ Харан, и Каннэй, и Эден, торговцы Шевы, Ашшур, Кильмад - соторговцы твои.
- ²⁴ Они торговали с тобой великолепными изделиями, накидками голубыми, и узорчатой тканью, и тканями разноцветными в тюках, упакованных и перевязанных веревками для торговли с тобой.
- ²⁵ Корабли Таршиша были караванами для торговли твоей; и наполнился ты и отяжелел весьма в сердце морей.
- ²⁶ В воды большие привели тебя гребцы твои, ветер восточный разбил тебя в сердце морей.
- ²⁷ Богатство твое и товары твои, торговля твоя, моряки твои, и кормчие твои, (и те, что) заделывают пробоины твои, и соторговцы в торговле твоей, и все воины твои, которые у тебя, и все сборище твое, что внутри тебя, падут в сердце морей в день падения твоего.
- ²⁸ От вопля кормчих твоих содрогнутся окрестности.
- ²⁹ И сойдут с кораблей своих все держащие весло, моряки, все кормчие морские на землю станут.
- ³⁰ И дадут услышать о тебе голосом своим, и зарыдают горько, и возложат прах на головы свои, и будут валяться средь пепла.
- ³¹ И вырвут, (скорбя) по тебе, волосы догола, и препояшутся вретищем, и оплачут тебя в горечи душевной плачем горьким.
- ³² И поднимут о тебе, сетуя, плач и оплачут тебяг "Кто, как Цор, умолк посреди моря?"
- ³³ Когда приходили товары твои из-за морей, насыщал ты многие народы, множеством Б-гатства своего и торговлей своей обогащал ты царей земли.
- ³⁴ Ныне разбит ты морями, пали в глубины вод торговля твоя и все множество народа твоего внутри тебя.
- ³⁵ Все обитатели островов оцепенели из-за тебя, а цари их содрогнулись содроганием, взволновались лица (их).
- ³⁶ Торговцы среди народов присвистнули о тебе; ты стал (для них) страшилищем - и не будет тебя вовеки.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 28

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Скажи властелину Цора: так сказал Г-сподь Б-г: за то, что вознеслось сердце твое и ты говорил: "Я Б-г, в обители Божьей воссел я, в сердце морей", - а ты человек, а не Б-г, и поставил сердце твое наравне с сердцем Божьим!

³ Вот, мудрее ты, чем Даниэль!

⁴ Всякая тайна не сокрыта от тебя! Мудростью твоей и разумом твоим скопил ты себе богатство, и скопил золото и серебро в сокровищницах твоих.

⁵ Великой мудростью твоей в торговле твоей приумножил ты богатство твое, и вознеслось сердце твое из-за Б-гатства твоего.

⁶ Посему так сказал Г-сподь Б-г: за то, что ты поставил сердце свое наравне с сердцем Б-га,

⁷ Посему, вот Я привожу на тебя чужеземцев, жесточайших из народов, и обнажат они мечи свои против красоты мудрости твоей и осквернят прелесть твою.

⁸ В могилу низведут тебя, и умрешь смертью убитых в сердце морей.

⁹ Скажешь ли: "Я Б-г!" - пред убийцей твоим? А (ведь) ты человек, а не Б-г, в руке убийцы твоего.

¹⁰ Смертью необрезанных умрешь от руки чужеземцев, ибо Я говорил, - слово Г-спода Б-га!

¹¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹² Сын человеческий! Вознеси плач о царе Цора и скажешь ему: так сказал Г-сподь Б-г: ты печать завершенности, полнота мудрости и совершенство красоты.

¹³ В Эйдэне, саду Божьем, пребывал ты; всякий камень драгоценный в облачении твоём: рубин, топаз и алмаз, хризолит, оникс и яшфэй (яшма), сапфир, карбункул, и изумруд, и золото; искусство (игры на) тимпанах и свирелях (процветало) у тебя; в день сотворения твоего были они приуготовлены.

¹⁴ Ты - керув, простирающий покров, и Я поместил тебя на горе святой Божьей, (там) был ты, средь камней огненных расхаживал.

¹⁵ Беспорочным (был) ты на путях своих со дня сотворения твоего до тех пор, как обнаружилось беззаконие твое.

¹⁶ При обширной торговле твоей наполнилось нутро твое злодейством, и согрешил ты; и Я

низверг тебя с горы Божьей и погубил тебя, керув покрывающий, из среды камней огненных.

¹⁷ Возгордилось сердце твое от красоты твоей; великолепием твоим загубил ты мудрость твою (по тщеславию) - Я на землю поверг тебя, пред царями предал тебя позору.

¹⁸ Множеством беззаконий твоих, бесчестностью торговли твоей осквернил ты святыни твои; и Я извлек огонь изнутри тебя - он пожрал тебя, и Я обратил тебя в пепел на земле пред глазами всех видящих тебя.

¹⁹ Все знающие тебя среди народов ужаснулись тебе, ужасом стал ты, и не будет тебя вовеки.

²⁰ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

²¹ Сын человеческий! Обрати лицо твое к Цидону и пророчествуй о нем.

²² И скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против тебя, Цидон, и прославолюсь среди тебя. И узнают, что Я - Г-сподь, когда совершу Я над ним кары, и буду Я освящен в нем.

²³ И пошлю на него мор, и кровь - на улицы его, и падут среди него убитые мечом, (направленным) на него со всех сторон; и узнают, что Я - Г-сподь.

²⁴ И не будет впредь для дома Йисраэля шипа колючего и занозы болезненной среди всех ненавидящих их, окружающих их и узнают, что я Г-сподь Б-г.

²⁵ Так сказал Г-сподь Б-г: когда Я соберу дом Йисраэля из народов, среди которых рассеяны они, то освящусь в них пред глазами народов, и будут обитать на земле своей, которую дал Я слуге Моему Йаакову.

²⁶ И будут обитать на ней в безопасности, и построят дома, и насадят виноградники; и будут обитать в безопасности, когда свершу Я кары над всеми ненавидящими их из окружения их; и узнают, что Я - Г-сподь Б-г их.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 29

¹ В году десятом, в десятом (месяце), в двенадцатый (день) месяца было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Обрати лицо твое к Паро, царю Мицрайима и пророчествуй о нем и о всем Мицрайиме.

³ Говори и скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против тебя, Паро, царь Мицрайима, большой крокодил, лежащий среди рек его, сказавший: "Мне принадлежит река моя и я (сам) сотворил себя".

⁴ Но Я продерну крюки в челюсти твои, и прилеплю рыб (из) рек твоих к чешуе твоей, и подниму тебя из рек твоих, и всю рыбу из рек твоих, (которая) к чешуе твоей прилипнет.

⁵ И выброшу тебя в пустыню, тебя и всю рыбу рек твоих; на открытое поле ты упадешь, не будешь подобран и не будешь собран (погребен). Зверям земным и птицам небесным отдам тебя в пищу.

⁶ И узнают все жители Мицрайима, что Я - Г-сподь, потому что были они опорой тростниковой дому Йисраэля.

⁷ Когда они хватаются за тебя рукою, надломлен ты и рассекаешь у них каждое плечо, а когда они опираются на тебя, ты ломаешься и оставляешь (без опоры) чресла их.

⁸ Посему так сказал Г-сподь Б-г: вот, Я наведу на тебя меч и истреблю у тебя человека и скот.

⁹ И станет земля Мицрайима пустыней и местом разрушенным, - и узнают, что Я Г-сподь, - за то что сказал он: "Мне принадлежит река моя, и я создал (ее)".

¹⁰ Посему, вот Я - против тебя и против рек твоих, и предам землю Мицрайима полнейшему разрушению и опустошению от Мигдола до Севэйнэй и до границы Куша.

¹¹ Не пройдет по ней нога человека, и нога скотины не пройдет по ней, и не будет обитаема сорок лет.

¹² И предам землю Мицрайима опустошению среди земель опустошенных; и города его среди городов разрушенных будут пустынею сорок лет, и разбросаю Мицрайим среди народов и рассею среди земель.

¹³ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: в конце сорока лет Я соберу Мицрайим из народов, среди которых они были рассеяны.

¹⁴ И верну плен Мицрайима и возвращу их в землю Патрос, в землю происхождения их; и будут там царством униженным.

¹⁵ Оно будет самым униженным из царств и не возвысится впредь над народами; и Я умалю их, чтобы не господствовали (более) над народами.

¹⁶ И не будет оно впредь для дома Йисраэля убежищем, напоминающим о беззаконии, когда они (Йисраэль) обращались к ним (к Мицрайиму); и узнают, что Я - Г-сподь Б-г.

¹⁷ И было: в двадцать седьмом году, в первый (месяц), в первый день месяца было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁸ Сын человеческий! Невухадрэцар, царь Бавэля, утруждал войско свое великой работой против Цора; каждая голова оплешивела и каждое плечо ободрано, но вознаграждения не было ему и войску его от Цора - за работу, что сделал против него.

¹⁹ Посему так сказал Г-сподь Б-г: вот, Я отдаю Невухадрэцару, царю Бавэля, землю Мицрайима; и унесет он изобилие ее, и захватит добычу ее, и разграбит награбленное ею, и будет (это) вознаграждение войску его.

²⁰ (За) деяние его, что совершил он в ней, за то, что делал Мне (Мицрайим), отдал Я ему землю Мицрайима, - слово Г-спода Б-га.

²¹ В тот день взрашу рог (величие) для дома Йисраэля, а тебе дам откровение уст среди них; и узнают, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 30

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Пророчествуй и скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: рыдайте!

³ Горе этому дню! Ибо близок день, да, близок день Г-сподень - день помрачения, время народов грядет.

⁴ И придет меч в Мицрайим, и будет содрогание в Куше при падении убитых в Мицрайиме, когда заберут богатство его и разрушат основания его.

⁵ Куш, и Пут, и Луд, и все сборище (народов), и Хув, и сыны земли союзников с ними падут от меча.

⁶ Так сказал Г-сподь: и падут поддерживающие Мицрайим, и унизится гордыня могущества его; от Мигдола до Севэйнэй от меча падут в нем, - слово Г-спода Б-га.

⁷ И опустеют средь стран опустошенных, и города его будут средь городов разрушенных.

⁸ И узнают, что Я - Г-сподь, когда предам огню Мицрайим и будут сокрушены все помогающие ему.

⁹ В день тот выйдут посланцы от Меня в кораблях, чтобы привести в ужас Куш беспечный, и будет страх средь них, (как) в день (бедствия) Мицрайима, - ибо, вот, наступает он.

¹⁰ Так сказал Г-сподь Б-г: и Я уничтожу многолюдие Мицрайима рукой Невухадрэцара, царя Бавэля.

¹¹ Он и народ его с ним - жесточайшие из народов, приведенные на погибель земли этой; и обнажат мечи свои против Мицрайима, и наполнят землю убитыми.

¹² И обращу Я реки в сушу, и предам землю эту в руку злых; и опустошу землю и наполняющее ее рукой чужестранцев; Я, Г-сподь, сказал.

¹³ Так сказал Г-сподь Б-г: и уничтожу идолов и истреблю лжебогов из Нофа; и властелина из страны Мицрайим не будет впредь; и предам ужасу землю Мицрайим.

¹⁴ И опустошу Патрос, и предам огню Цоан, и свершу кары в Но.

¹⁵ И изолью ярость Мою на Син, крепость Мицрайима, и искореню многолюдье в Но.

¹⁶ И предам огню Мицрайим, трепетом вострепещет Син, и Но будет рассечен, а Ноф - враги (ворвутся в него) среди дня.

¹⁷ Юноши Авэна и Пи-Вэзта от меча падут, и они в плен уйдут.

¹⁸ И в Техафнехэйсе померкнет день, когда Я сокрушу там ярмо Мицрайима, и иссякнет в нем гордыня могущества его; туча покроет его, и (жители) окрестностей его пойдут в плен.

¹⁹ И свершу кары в Мицрайиме, и узнают, что Я - Г-сподь.

²⁰ И было: в одиннадцатом году, в первом (месяце), в седьмой (день) месяца было слово Г-сподне ко мне сказано:

²¹ Сын человеческий! Мышцу Паро, царя Мицрайима, сокрушил Я; и вот не перевязана она, чтобы дать ей исцеление, не наложена повязка для поддержания ее, для укрепления ее - чтобы держать меч.

²² Посему так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против Паро, царя Мицрайима, и сокрушу мышцы его, крепкую и перебитую, и вырву меч из руки его,

²³ И разбросаю Мицрайим среди народов и рассею их по странам;

²⁴ И укреплю мышцы царя Бавэля, и дам меч Мой в руку его; а мышцы Паро сокрушу, и он будет стенать пред ним стенанием смертельно раненого;

²⁵ И поддержу мышцы царя Бавэля, а мышцы Паро опустятся; и узнают, что Я - Г-сподь, когда дам меч Мой в руку царя Бавэля, и он прострет его на землю Мицрайим;

²⁶ И разбросаю Мицрайим среди народов, и рассею их по странам; и узнают, что Я - Г-сподь Б-г.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 31

¹ И было: в одиннадцатом году, в третьем (месяце), в первый (день) месяца было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Скажи Паро, царю Мицрайима, и сонму его: кому подобен ты в величии своем?

³ Вот, Ашшур - кедр в Леваноне, прекрасен ветвями и чащей тенистой и высок ростом, и меж густых ветвей была крона его.

⁴ Воды взращивали его, бездна поднимала его, реки ее текли вокруг насаждения ее, и протоки свои она направляла ко всем деревьям полевым.

⁵ Оттого превысил высотой своей все деревья полевые, и умножились ответвления его и удлинились ветви его - от многих вод - при разрастании его.

⁶ Средь ветвей его гнездились все птицы небесные, а под (сенью) ветвей его рождали (детенышей) все звери полевые, и в тени его обитали все народы многочисленные.

⁷ И был прекрасен он высотой своей, длиной ветвей своих, ибо корень его был средь многих вод.

⁸ Кедры в саду Божьем не затеняли его; кипарисы не были подобны (даже) ответвлениям его, а чинары не были как ветви его; ни одно дерево в саду Божьем не было подобно ему в красоте его.

⁹ Прекрасным Я сделал его в изобилии ветвей его, и завидовали ему все деревья Эйдэна, что в саду Божьем.

¹⁰ Посему так сказал Г-сподь Б-г: за то, что возвысился ты ростом и поместил крону свою меж густых ветвей, и вознеслось сердце его в величии его, -

¹¹ Я и отдал его в руку могущественнейшего из народов, (чтоб по делам его) поступил он с ним; из-за жестокости его изгнал Я его.

¹² И срубили его чужестранцы, жесточайшие из народов, и повергли его; на горы и во все долины пали ветви его, и сломлены ответвления его, (они) во всех руслах (рек) земных; и сошли из-под сени его все народы земли и покинули его;

¹³ На обломках его обитают всякие птицы небесные, а в ветвях его были всякие звери полевые, -

¹⁴ Для того чтобы не возвышались ростом своим все деревья (при) водах, и не поднимали кроны свои меж густых ветвей, и не вставали могущественные их в величии своем, все пьющие воду; ибо все они обречены смерти в стране пределов нижних, среди сынов человеческих, сошедших в могилу.

¹⁵ Так сказал Г-сподь Б-г: в день сошествия его в Шеол (одел) Я бездну трауром по нему, покрыл ее; и преградил реки ее, и остановлены были многие воды, и омрачил Я этим Леванон, и все деревья полевые изнемогли из-за него.

¹⁶ Шумом падения его Я потряс народы, низводя его э Шеол (вместе) с нисходящими в могилу; и утешились в стране пределов нижних все деревья Эйдэна, -отборное и лучшее Леванона, все пьющие воду.

¹⁷ Также (и) они с ним сошли в Шеол к убитым мечом, и (они) - мышца его, обитавшие в тени его среди народов.

¹⁸ (Итак), кому подобен ты была славе и величии средь деревьев Эйдэна? А будешь низведен с деревьями Эйдэна в страну (пределов) нижних; среди необрезанных будешь лежать (вместе) с убитыми мечом. Это - Паро и весь сонм его, - слово Г-спода Б-га.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 32

¹ И было: в двенадцатом году, в двенадцатом месяце, в первый (день) месяца было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Вознеси плач о Паро, царе Мицрайима, и скажешь ему: молодому льву народов был подобен ты, но ты - словно крокодил среди морей; и ты ринулся по рекам твоим, и возмутил воду ногами твоими, и замутил реки их.

³ Так сказал Господь Б-г: и простру Я на тебя сеть Мою в собрании народов многих, и они вытащат тебя сетью Моей.

⁴ И Я выброшу тебя на землю, на открытом поле покину тебя, и поселю на тебе всяких птиц небесных, и насыщу тобою зверей всей земли.

⁵ И брошу плоть твою на горах, и наполню долины трупами твоими.

⁶ И напою страну плавания твоего кровью твоей до гор, и русла наполнятся тобою.

⁷ И когда угаснешь ты, Я закрою небеса, и помрачу звезды на них; солнце Я покрою тучей, и луна не будет излучать свет свой.

⁸ Все светила, сияющие в небесах, помрачу над тобой и наведу мрак на землю твою, - слово Г-спода Б-га.

⁹ И встревожу Я сердце народов многих, когда доведу (весть) о разрушении твоём до народов, до стран, которых (даже) не знаешь ты.

¹⁰ И из-за тебя приведу в оцепенение народы многие, и цари их содрогнутся о тебе содроганием, когда взмахну мечом Моим пред ними, и будут трепетать ежеминутно - каждый за душу свою в день падения твоего.

¹¹ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: меч царя Бавэля придет на тебя.

¹² Я опрокину сонм твой мечами сильных - жесточайшие из народов все они - и уничтожат гордость Мицрайима, и будет погублен весь сонм его.

¹³ И истреблю Я весь скот его над многими водами, и не возмутит их нога человеческая впредь, и копыта скотины не возмутят их.

¹⁴ Тогда дам отстояться водам их и дам течь рекам их, подобно елею, - слово Г-спода Б-га.

¹⁵ Когда предам землю Мицрайима опустошению и запустению, (опустошу) землю от наполняющего ее, когда поражу всех обитателей ее, узнают, что Я - Г-сподь.

¹⁶ Это - плач, и проплачут его, дочери народов проплачут его, над Мицрайимом и над всем сонмом его проплачут его, - слово Г-спода Б-га.

¹⁷ И было: в двенадцатом году, в пятнадцатый (день двенадцатого) месяца было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁸ Сын человеческий! Причитай над сонмом Мицрайима и низведи его и дочерей народов могучих в страну (пределов) нижних вместе с сошедшими в могилу.

¹⁹ Кого лучше ты? Сойди и ляг с необрезанными!

²⁰ Среди убитых мечом падут они, меч дан; влеките его и весь сонм его!

²¹ Сильнейшие среди могучих из Шеола будут говорить ему с помощниками его: "Спустились они, легли они, необрезанные эти, убитые мечом!"

²² Там Ашшур и все сообщество его, вокруг него погребения его; все они убитые, павшие от меча,

²³ Чьи погребения расположены в конце ямы, - и (было) сообщество его вокруг погребения его, все они убитые, павшие от меча, (те) что наводили ужас в стране живых!

²⁴ Там Эйлам и весь сонм его вокруг погребения его, все убитые, павшие от меча, что необрезанными сошли в страну (пределов) нижних, (те), что наводили ужас в стране живых и понесли позор свой вместе с сошедшими в могилу.

²⁵ Среди убитых дали ложе ему со всем сонмом его, вокруг него погребения (сонма) его, все они - необрезанные, убитые мечом, потому что ими наведен ужас в стране живых, и понесли они позор свой вместе с сошедшими в могилу. Среди убитых помещен он.

²⁶ Там Мэшэх, Туваль и весь сонм его, вокруг него погребения его, все они необрезанные, убитые мечом, потому что наводили ужас в стране живых.

²⁷ И не возлягут с сильными, они хуже (тех) необрезанных, что сошли в Шеол в воинских доспехах своих и положили мечи свои под головы свои. И беззакония их - на костях их, ибо ужас сильных в стране живых.

²⁸ А ты среди необрезанных будешь сокрушен и ляжешь с убитыми мечом.

²⁹ Там Эдом, цари его и все князья его, которые при (всей) мощи их положены вместе с убитыми мечом; они с необрезанными лягут и с сошедшими в могилу.

³⁰ Там князья севера, все они и все цидоняне, которые сошли вместе с убитыми, посрамленные за ужасы свои, (что сеяли) могуществом своим; и легли они, необрезанные, с убитыми мечом, и понесли позор свой с сошедшими в могилу.

³¹ Их увидит Паро и утешится обо всем сонме своем; убитые мечом, Паро и все войско его, - слово Г-спода Б-га.

³² Ибо навел Я страх Мой на землю живых; и будет положен он среди необрезанных вместе с убитыми мечом, Паро и весь сонм его, - слово Г-спода Б-га И было слово Г-сподне ко мне сказано:

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 33

¹ Сын человеческий!

² Говори сынам народа твоего и скажешь им: если наведу Я меч на некую страну, и возьмут - народ той страны - мужа одного из среды их и поставят его у себя дозорным,

³ И увидит он меч, идущий на ту землю, и затрубит в шофар, и предостережет тот народ,

⁴ И услышит слушающий звук шофара и не остережется, то придет меч и возьмет его, кровь его будет на голове его.

⁵ Звук шофара слышал он и не Остерегся - кровь его будет на нем; а если (бы) он остерегся - спас (бы) душу свою.

⁶ А дозорный, если увидит меч идущий и не затрубит в шофар, и народ не предостережен, и (вот) пришел меч и отнял у них душу - она за грех ее взята, но кровь от руки дозорного Я взыщу.

⁷ И ты, сын человеческий! Поставил Я тебя дозорным дома Йисраэля, и услышишь из уст Моих слово и предостережешь их от Меня.

⁸ Когда говорю Я нечестивому: нечестивый, смертью умрешь! А ты не говорил, чтобы предостеречь нечестивого от пути его, - он, нечестивый, за грех свой умрет, а кровь его от твоей руки взыщу.

⁹ А если ты предостерег нечестивого от пути его, чтоб вернулся с него, и не вернулся с пути своего, - он за грех свой умрет, а ты душу свою спас.

¹⁰ И ты, сын человеческий, скажи дому Йисраэля: так говорили вы, сказав: "Воистину преступления наши и грехи наши на нас, и в них гнием мы.

¹¹ Как же мы сможем жить?" Скажи им: жив Я, - слово Г-спода Б-га! Разве Я хочу смерти нечестивого? Только лишь возвращения нечестивого с пути его. И будет жить! Вернитесь, вернитесь с путей своих дурных, - и зачем умирать вам, дом Йисраэля?!

¹² И ты, сын человеческий, скажи сынам народа твоего: праведность праведника не спасет его в день преступления его, и нечестие нечестивого не будет преткновением ему в день (возвращения) его от беззакония его; и праведник не сможет жить ею (былой праведностью) в день греха его.

¹³ Когда говорю Я о праведнике "Жить, жить будет он!" - а он уповал на праведность свою и совершал несправедливость, - вся праведность его не припомнится ему, и за несправедливость его, что совершил он, за нее умрет.

¹⁴ А когда говорю Я нечестивому "Смертью умрешь!" - а он раскается в грехе своем и будет поступать по закону и справедливости:

¹⁵ Залог возвратит нечестивый, за награбленное заплатит, законам жизни последует, не совершая (более) грабежа, - жить, жить будет он, не умрет он.

¹⁶ Все грехи его, которыми согрешил, не припомнятся ему; по закону и справедливости поступает он - жить, жить будет он!

¹⁷ И говорят сыны народа твоего: "Неверен путь Г-сподень!" Но (именно) они, их пути, неверны.

¹⁸ Если праведник отвратится от праведности его И совершит несправедливость, (то) и умрет за это.

¹⁹ А если нечестивец отвратится от беззакония его и будет поступать по закону и справедливости - ими он будет жить.

²⁰ А вы говорите: "Неверен путь Г-сподень!" Каждого по путям его, Я буду судить вас, дом Йисраэля!

²¹ И было: на двенадцатом году изгнания нашего, в десятом (месяце), в пятый (день) месяца пришел ко мне беглец из Иерушалаима, чтобы сказать: "Поражен город!"

²² И рука Г-сподня была на мне в тот вечер перед приходом беглеца. И Он отверз уста мои до того, (как) тот пришел ко мне поутру. И отверзлись уста мои, и я более не был нем.

²³ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

²⁴ Сын человеческий! Обитатели развалин этих на земле Йисраэля изрекают, говоря: Авраам был один и унаследовал эту землю, а нас много, нам отдана земля эта в наследие.

²⁵ Посему скажи им: так сказал Г-сподь Б-г: с кровью будете есть, и глаза свои поднимете к идолам своим, и кровь прольете - и землю унаследуете?!

²⁶ Опирались вы на меч свой, творили гнусности, и любой жену ближнего своего осквернял - и землю унаследуете?!

²⁷ Так скажешь ты им: так сказал Г-сподь Б-г: жив Я! Ведь те, кто в развалинах, от меча падут, и тех, кто в открытом поле, зверю отдал Я на съедение, а те, кто в укреплениях и в пещерах, от мора умрут.

²⁸ И предам землю эту опустошению и запустению, и, иссякнет гордость могущества их, и опустеют горы Йисраэля, ибо не будет проходящего.

²⁹ И узнают, что Я - Г-сподь, когда предам землю эту опустошению и запустению за все гнусности их, что творили они.

³⁰ А ты, сын человеческий! Сыны народа твоего разговаривают о тебе у стен и в дверях домов, и говорит один другому, каждый братьям своим, изрекая: "Идите-ка и услышите, что за слово вышло от Г-спода!"

³¹ И приходят они к тебе, как приходит народ, и сидят пред тобой - народ Мой, и слушают слова твои, но не выполняют их, ибо обольщения устами своими творят они, (но) за корыстью их следует сердце их.

³² И вот, ты для них как песнь страстная - прекрасен звук и хорошо играет - и слушают слова твои, но не поступают по ним.

³³ А когда придет это - вот приходит - то узнают, что пророк был среди них.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 34

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Пророчествуй пастырям Йисраэйля, пророчествуй и скажешь им, пастырям: так сказал Г-сподь Б-г: горе пастырям Йисраэйля, которые были пастырями самим себе! Разве не овец следует пасти пастырям?!

³ Жирное едите вы, в шерсть облачаетесь, откормленное закалываете, но овец не пасете.

⁴ Ослабевших не подкрепляли, и больную не врачевали, и раненую не перевязывали, и угнанную не возвращали, и потерянную не искали, а правили ими силою и изнурением.

⁵ И рассеялись они из-за (того, что) нет пастыря, и были пищей для всех зверей полевых, и рассеялись.

⁶ Будут блуждать овцы Мои по всем горам и на всех холмах высоких; и по всему лицу земли рассеяны овцы Мои, и нет расспрашивающего (о них), и нет разыскивающего (их).

⁷ Посему, пастыри, слушайте слово Г-сподне.

⁸ Жив Я, - слово Г-спода Б-га, - ведь за то, что были овцы Мои (оставлены) на расхищение, и стали овцы Мои пищей для всех зверей полевых из-за (того, что) нет пастыря, и не расспрашивали пастыри об овцах Моих, и пасли эти пастыри самих себя, а овец Моих не пасли,

⁹ Посему, пастыри, слушайте слово Г-сподне:

¹⁰ Так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против этих пастырей, и взыщу Я овец Моих из рук их, и отстраню их, (чтобы) не пасли овец, и не будут пасти впредь эти пастыри самих себя, и спасу Я овец Моих от рта их, и не будут они им пищей.

¹¹ Ибо так сказал Г-сподь Б-г: вот Я Сам! И взыщу Я овец Моих, и разыщу их.

¹² Как проверяет пастух стадо свое в день пребывания его среди овец своих удалившихся, так разыщу Я овец Моих и спасу их из всех мест, где были рассеяны они в день облачный и туманный.

¹³ И Я выведу их из народов, и соберу их из стран тех, и приведу их в землю их, и буду пасти их на горах Йисраэля, при потоках, и во всех поселениях этой страны.

¹⁴ На пастбище добром буду пасти их, и в горах высоких Йисраэля будет выгон их; там возлягут они на выгоне добром, и на пастбище тучном будут пастись в горах Йисраэля.

¹⁵ Я буду пасти овец Моих и Я буду укладывать их (на пастбищах), - слово Г-спода Б-га!

¹⁶ Исчезнувшую разыщу, и угнанную возвращу, и раненую перевяжу, и больную укреплю, а разжиревшую и сильную уничтожу - Я буду пасти их по справедливости.

¹⁷ А вы, овцы Мои, - так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - судья меж овцой и овцой, (судящий) баранов и козлов.

¹⁸ Разве мало вам на пастбище добром пастись, (что) оставшееся на пастбище вашем топчете ногами своими? И отстоявшейся воды напьетесь, а оставшуюся ногами вашими замутите?

¹⁹ А овцы Мои истоптанное ногами вашими будут есть и замутненное ногами вашими пить?

²⁰ Посему так сказал им Г-сподь Б-г: вот Я Сам! И буду судить меж овцой тучной и овцой тощей.

²¹ Так как боком и плечом отталкиваете вы и рогами вашими бодаете всех слабых, пока (не) вытолкнете их прочь, -

²² (То) и спасу Я овец Моих, и не станут они более добычей; и буду судить меж овцой и овцой.

²³ И поставлю Я над ними пастыря одного, - и он будет пасти их, - раба Моего Давида. (И) он будет пасти их, и он будет им пастырем.

²⁴ И Я, Г-сподь, буду им Б-гом, а раб Мой, Давид - князем среди них. Я, Г-сподь, сказал.

²⁵ И Я заключу с ними завет мира и истреблю зверя лютого из страны этой и будут обитать безопасно в пустыне и спать будут в лесах.

²⁶ И дам Я им и окрестностям холма Моего благословение; и ниспошлю дождь во время свое - дождями благословения будут они.

²⁷ И даст дерево полевое плод его, и земля даст урожай ее, и будут они на земле своей в безопасности; и узнают, что Я - Господь, когда сокрушу дуги ярма и избавлю их от руки поработителей их.

²⁸ И не станут более добычей народов, и зверь земной не будет пожирать их, а будут обитать безопасно, и никто не будет устрашать (их).

²⁹ И взращу их, (как) насаждение для славы, и не будут более умирать (от) голода в стране этой, и не понесут более позор (от) народов.

³⁰ И узнают, что Я, Г-сподь Б-г их, с ними; а они - народ Мой, дом Йисраэля, - слово Г-спода Б-га!

³¹ И вы - овцы Мои, овцы паствы Моей человеческой вы. Я - Б-г ваш. Слово Г-спода Б-га!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 35

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Обрати лицо твое к горе Сэйир и пророчествуй о ней.

³ И скажешь ей: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против тебя, гора Сэйир! И простру руку Мою на тебя и предам тебя опустошению и запустению.

⁴ Города твои в развалины обращу, а ты пустыней станешь и узнаешь, что Я - Г-сподь!

⁵ За то, что была у тебя вражда вечная и предавала ты мечу дом Йисраэля во время несчастья их, во время последнего греха,

⁶ Посему, - жив Я, слово Г-спода Б-га, - в кровь обращу тебя, и кровь будет преследовать тебя. Разве не ненавидела ты кровь (брата твоего Йисраэля) ? И кровь будет преследовать тебя.

⁷ И предам гору Сэйир опустошению и запустению, и истреблю на ней проходящего и возвращающегося,

⁸ И заполню горы ее убитыми ее. На холмах твоих, и в долинах твоих, и во всех руслах (рек) твоих падут убитые мечом.

⁹ Вечному запустению Я предам тебя, и города твои не будут более обитаемы, и узнаете, что Я - Г-сподь.

¹⁰ За то, что говорила ты: "Эти два народа и эти две страны моими будут, и мы завладеем ими.

¹¹ А был там Г-сподь!" - Посему, - жив Я, слово Г-спода Б-га, - и поступлю Я (с тобой) по мере гнева твоего и зависти твоей, что источала ты из ненависти твоей к ним. И явлю Себя среди них, когда буду судить тебя.

¹² И узнаешь, что Я, Г-сподь, слышал все поношения твои, что изрекала ты на горы Йисраэля, говоря: "Они преданы опустошению, нам отданы они на съедение!"

¹³ И вы возвеличивали себя надо Мною устами своими и умножали слова свои против Меня - Я слышал.

¹⁴ Так сказал Г-сподь Б-г: когда сделаю тебя пустыней - возрадуется вся земля.

¹⁵ Как радовалась ты тому, что наследие дома Йисраэля опустело, так сделаю с тобой: пустыней станет гора Сэйир и весь Эдом, весь он. И узнают, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 36

¹ И ты, сын человеческий, пророчествуй о горах Йисраэля и скажешь: горы Йисраэля, слушайте слово Г-сподне.

² Так сказал Г-сподь Б-г: за то, что враг этот сказал о вас: "Ага! И вечные высоты стали наследием нашим!" -

³ Посему пророчествуй и скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: именно потому, что стремились опустошить и поглотить вас со всех сторон, чтобы достались вы остатку народов этих, и преданы были (вы злословию) на языках и наречиях и клевете народов,

⁴ Посему, горы Йисраэля, слушайте слово Г-спода Б-га: так сказал Г-сподь Б-г горам, и холмам, и руслам (рек), и долинам, и развалинам опустелым, и городам покинутым, что стали добычей и посмешищем для остатка тех народов, которые вокруг;

⁵ Посему так сказал Г-сподь Б-г: ведь в огне ревности Моей говорил Я об остатке этих народов и обо всем Эдоме, которые дали (взяли) землю Мою себг в наследие с радостью каждого сердца (и) с презрением в душе, чтобы пределы ее (стали их) добычей.

⁶ Посему пророчествуй о земле Йисраэля и скажешь горам, и холмам, и руслам, и долинам: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я в ревности Моей и во гневе Моём говорил, потому что позор от народов понесли вы.

⁷ Посему так сказал Г-сподь Б-г: Я (с клятвой) поднял руку Мою; воистину народы, которые вокруг вас, - они позор свой понесут!

⁸ А вы, горы Йисраэля, ветви свои дадите и плоды свои вознесете народу Моему, Йисраэлю, ибо скоро придут они,

⁹ Ибо вот Я - к вам, к вам и обращаюсь, и будете возделаны, и будете засеяны.

¹⁰ И умножу на вас человека - весь дом Йисраэля, весь; и заселены будут города, и развалины будут отстроены.

¹¹ И Я умножу на вас человека и скот, и расплодятся и размножатся, и заселю вас, как прежде, и облагодетельствую более, чем в начальные (времена) ваши, и узнаете, что Я - Г-сподь.

¹² И Я приведу на вас человека (людей), народ Мой, Йисраэиль, и будут они обладать тобой (вами) и будешь (будете) их наследием и не будешь (будете) впредь терять детей своих.

¹³ Так сказал Г-сподь Б-г: за то, что говорят вам: "

Земля), пожирающая человека, ты, и губила ты детей народа своего".

¹⁴ Посему человека не пожрешь впредь, и у народа твоего не погубишь детей впредь, - слово Грспода Б-га.

¹⁵ И Я не дам более услышать тебе поношение от народов, и позор от народов не понесешь более, и народу твоему не дашь более споткнуться, - слово Г-спода Б-га.

¹⁶ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁷ Сын человеческий! Дом Йисраэля, обитавшие в земле своей, осквернили ее путем своим и деяниями своими, - как нечистота нидды (женщины в нечистоте ее), был путь их предо Мной,

¹⁸ И излил Я гнев Свой на них за ту кровь, что пролили они на эту землю, и (за то, что) деяниями своими осквернили ее.

¹⁹ И разбросал Я их среди народов, и рассеяны были они среди стран; по пути их и по деяниям их Я осудил их.

²⁰ И пришли они к народам, к которым пришли они (изгнаны были), и оскверняли имя святое Мое, (ибо) говорили о них: "Народ Г-сподень они, и из земли Его вышли!"

²¹ И сжалился Я над именем Моим святым, которое осквернил дом Йисраэля среди народов, к которым пришли.

²² Посему скажи дому Йисраэля: ягаК сказал Г-сподь Б-г: не ради вас свершаю (это), дом Йисраэля, но ради имени святого Моего, которое осквернили вы среди народов, к которым пришли.

²³ И освящу Я имя Мое великое, оскверненное среди народов, которое осквернили вы среди них. И узнают народы, что Я - Г-сподь, - слово Г-спода Б-га, - когда освящусь в вас пред глазами их.

²⁴ И возьму вас из народов, и соберу вас из всех стран, и приведу вас в землю вашу.

²⁵ И окроплю вас водою чистою, и очиститесь вы от всей скверны вашей; и от всех идолов ваших очищу вас.

²⁶ И дам вам сердце новое и дух новый вложу в вас. И удалю из плоти вашей сердце каменное, и дам вам сердце из плоти.

²⁷ И дух Мой Я вложу в вас; и сделаю, что законам Моим следовать будете и уставы Мои соблюдать будете и поступать по ним.

²⁸ И поселитесь на земле, которую дал Я отцам вашим; и будете Мне народом, и Я буду вам Б-гом.

²⁹ И избавлю вас от всей скверны вашей; и призову злаки и размножу их, и не предам вас голоду.

³⁰ И размножу плод дерева и урожай поля, чтобы впредь не терпели вы позор голода среди народов.

³¹ И вспомните вы пути свои злые и деяния ваши недобрые; и проникнитесь отвращением к себе за беззакония ваши и гнусности ваши.

³² Не ради вас Я свершаю (это), - слово Г-спода Б-га, - (да) будет известно вам; смущайтесь и стыдитесь путей ваших, дом Йисраэля!

³³ Так сказал Г-сподь Б-г: в день, (что) Я очищаю вас от всех беззаконий ваших, Я и заселю те города, и отстроены будут развалины.

³⁴ И земля эта опустошенная будет возделана вместо того, чтобы быть пустыней пред глазами всех проходящих.

³⁵ И скажут они: "Эта земля опустошенная стала, как сад Эйдэна; и эти города - разрушенные, и опустошенные, и уничтоженные - укреплены (и) населены!"

³⁶ И узнают народы эти, которые остались вокруг вас, что Я, Г-сподь, отстроил эти руины (и) засадил опустошенное.

³⁷ Я, Г-сподь, говорил и сделаю! Так сказал Г-сподь Б-г: сверх того, Я откликнусь (на то, о

чем молил) дом Йисраэ́йля сделать для него, - умножу людей у них, как (стадо) овец,

³⁸ Как овец освященных, как овец Йерушалаима в праздники его, так эти города разрушенные наполнятся людьми, как овцами. И узнают, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 37

¹ Была на мне рука Г-сподня, и увлек меня духом (Своим) Г-сподь и опустил меня среди долины, и она - полна костей.

² И Он провел меня над ними, вокруг-вокруг, и вот - многочисленны весьма на поверхности долины, И вот - иссохшие весьма.

³ И сказал Он мне: сын человеческий! Оживут ли кости эти? И сказал я: "Г-сподь Б-г, Ты знаешь".

⁴ И сказал Он мне: пророчествуй о костях этих и скажешь им: кости иссохшие, слушайте слово Г-сподне!

⁵ Так сказал Г-сподь Б-г костям этим: вот Я ввожу в вас дыхание (жизни) - и оживете.

⁶ И дам вам жилы, и вращу на вас плоть, и покрою вас кожей, и введу в вас дыхание (жизни), и оживете и узнаете, что Я - Г-сподь.

⁷ И пророчествовал я, как повелено было мне. И раздался звук, когда пророчествовал я, и вот - шум: и сблизились кости - кость к кости ее.

⁸ И видел я: и вот на них жилы, и плоть поднялась, и покрыла их кожа сверху; но дыхания (жизни) нет в них.

⁹ Но Он сказал мне: пророчествуй дыханию (жизни), пророчествуй, сын человеческий, и скажешь дыханию (жизни): так сказал Г-сподь Б-г: от четырех ветров приди, дыхание (жизни), и дохни на убитых этих, и оживут они.

¹⁰ И пророчествовал я, как повелел Он мне, и вошло в них дыхание (жизни), и они ожили, и встали на ноги свои - полчище великое весьма, весьма.

¹¹ И Он сказал мне: сын человеческий! Кости эти - весь дом Йисраэ́йля. Вот, говорят, (они): "Иссохли кости наши, и исчезла надежда наша, покончено с нами".

¹² Посему пророчествуй и скажешь им: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я открываю погребения ваши, и подниму Я вас из по-погребений ваших, народ Мой, и приведу вас в землю Йисраэ́йля.

¹³ И узнаете, что Я - Г-сподь, когда открою Я погребения ваши, народ Мой, и когда подниму вас из погребений ваших.

¹⁴ И вложу дух Мой в вас - и оживете. И дам вам покой на земле вашей, и узнаете, что Я, Г-сподь, сказал и сделаю, - слово Г-спода Б-га.

¹⁵ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

¹⁶ А ты, сын человеческий, возьми себе посох один, и напиши на нем: "Йеуде и сынам Йисраэ́йля, объединившимся с ним". И возьми посох другой и напиши на нем: "Йосэ́йфа, посох Эфра́йима и всех сынов Йисраэ́йля, объединившихся с ним".

¹⁷ И приблизь их один к другому, (как будто) у тебя посох один, и превратятся в один в руке твоей.

¹⁸ И когда скажут тебе сыны народа твоего, говоря: "Не скажешь ли нам, что это у тебя?"

¹⁹ Скажи им: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я беру посох Йосэ́йфа, который в руке Эфра́йима и колен Йисраэ́йля, объединившихся с ним; и положу его к посоху Йеуды, и сделаю их посохом единым, и превратятся они в один в руке Моей.

²⁰ И будут посохи, на которых напишешь ты, в руке твоей пред глазами их.

²¹ И скажешь им: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я беру сынов Йисраэ́йля из среды народов, где ходили они; и соберу их со всех сторон и приведу их в землю их.

²² И сделаю их народом единым в стране той, на горах Йисраэ́йля. И царь один будет для всех них царем, и не будут впредь двумя народами. И никогда не разделятся впредь на два царства.

²³ И не осквернятся впредь идолами своими, и гнусностями своими, и всякими преступлениями своими, и спасу (выведу) их из всех поселений их, где грешили они. И очищу их, и будут Мне народом, а Я буду им Б-гом.

²⁴ И слуга Мой Давид - царь над ними, и пастырь один будет у всех них. И установлениям Моим будут следовать они, и законы Мои соблюдать и выполнять их.

²⁵ И будут обитать на земле, которую дал Я слуге Моему Йаакову, в которой обитали отцы ваши, и будут обитать на ней - они и дети их, и дети детей их вовеки. И Давид, слуга Мой, - князь их вовеки.

²⁶ И заключу с ними завет мира, завет вечный пребудет с ними. И размещу их, и размножу их, и помещу Я святилище Мое среди них навеки.

²⁷ И будет обитель Моя над ними, и буду им Б-гом, а они будут Мне народом.

²⁸ И узнают народы, что Я - Г-сподь, освящающий Йисраэ́йля, когда пребудет святилище Мое внутри них (Йисраэ́йля) вовеки.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 38

¹ И было слово Г-сподне ко мне сказано:

² Сын человеческий! Обрати лицо твое к Гогу в земле Магог - верховному князю Мэшзха и Туваля, и пророчествуй о нем.

³ И скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против тебя, Гог, князь верховный Мэшэха и Туваля!

⁴ И поверну тебя, и вложу удила в челюсти твои, и уведу тебя и все войско твое, лошадей и всадников, всех их, облаченных великолепно, толпу огромную в кольчугах и со щитами, всех их, владеющих мечами,

⁵ Парас, Куш и Пут - с ними, все со щитами и (в) шлемах.

⁶ Гомар и все отряды его, дом Тогарма (с) окраин севера и все отряды его, - народы многие с тобою.

⁷ Будь готов, готовь же себя (к войне) - ты и все толпы твои, собравшиеся к тебе, и будешь им стражем.

⁸ После многих дней наказан будешь - в конце лет придешь ты в страну, освобожденную от меча, собранную из народов многих, на горы Йисраэ́йля, которые были опустошенными всегда, но (народ Йисраэ́йля) был выведен из народов, и поселились в безопасности все они.

⁹ И поднимешься, как великое бедствие придешь ты. Как туча, покрывающая эту землю, будешь ты и все отряды твои, народы многие с тобой.

¹⁰ Так сказал Г-сподь Б-г: и будет в день тот. Поднимутся слова к сердцу твоему, и замыслишь ты замысел злодейский.

¹¹ И скажешь ты: "Поднимусь на страну неукрепленную, пойду на успокоившихся, обитающих в безопасности, - все они обитают без стены, ни засова, ни дверей нет у них", -

¹² Чтобы грабить грабежом, добыть добычу, наложить руку твою на развалины заселенные (вновь) и на народ, собранный из народов, обретший стада и богатство, на обитающих на

пупе земли.

¹³ Шева, и Дедан, и купцы Таршиша, и все молодые львы его скажут тебе: "Не грабить ли грабежом пришел ты? Не (для того) ли, (чтобы) добыть добычу, собрал ты толпу свою, (чтобы) взять серебро и золото, забрать стада и богатство, (чтобы) грабить грабежом великим?"

¹⁴ Посему пророчествуй, сын человеческий! И скажешь Гогу: так сказал Г-сподь Б-г: воистину, в тот день, когда народ Мой Йисраэиль будет обитать безопасно, - ты узнаешь,

¹⁵ И придешь ты с места твоего, с окраины севера - ты и народы многие с тобой, всадники на конях все они, толпа огромная и войско великое.

¹⁶ И поднимешься на народ Мой Йисраэиль, как туча, чтобы покрыть эту землю. В конце дней будет это, и приведу Я тебя на землю Мою, чтобы знали Меня народы, когда освящусь Я через тебя пред глазами их,

¹⁷ Гог! Так сказал Г-сподь Б-г: разве ты не тот, о котором говорил Я во дни прежние через слуг Моих, пророков Йисраэиля, пророчествовавших во дни те, годы, что приведу Я тебя на них?

¹⁸ И будет в день тот, в день прихода Гога на землю Йисраэиля, - слово Г-спода Б-га! - возгорится гнев Мой в ярости Моей.

¹⁹ И в ревности Моей, в огне негодования Моего говорил Я: "

Клянусь), в день тот будет потрясение великое на земле Йисраэиля!

²⁰ И содрогнутся предо Мною рыбы морские, и птица небесная, и зверь полевой, и все пресмыкающиеся, пресмыкающиеся по земле, и всякий человек, который на лице земли. И обрушатся горы, и падут ступени (утесы), и всякая стена на землю падет".

²¹ Но призову на него (на Гога) меч на всех горах Моих, - слово Г-спода Б-га. Меч каждого будет против брата его.

²² И буду судиться с ним мором и кровью, и ливень проливной, и град камней, огонь и серу пролью на него и на отряды его, и на народы многие, которые с ним.

²³ И Я возвеличусь, и освящусь, и появлюсь пред глазами народов многих, и узнают, что Я - Г-сподь.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 39

¹ И ты, сын человеческий, пророчествуй о Гоге и скажешь: так сказал Г-сподь Б-г: вот Я - против тебя, Гог, князь верховный Мэшэха и Тувалья!

² И поверну Я тебя, и пробужу тебя, и подниму тебя с окраин севера, и приведу тебя на горы Йисраэ́йля.

³ И выбью Я лук твой из руки левой твоей, и стрелы твои из руки правой твоей выброшу.

⁴ На горах Йисраэ́йля падешь - ты и все отряды твои, и народы, которые с тобой; хищной птице всякого рода и зверю полевому отдал Я тебя на съедение.

⁵ В открытом поле падешь, ибо Я сказал, - слово Г-спода Б-га.

⁶ И пошлю огонь на Магог и на безопасно обитающих на островах. И узнают, что Я - Г-сподь.

⁷ И имя святое Мое объявлю среди народа Моего Йисраэ́йля и не (позволю) впредь осквернять имя Святое Мое. И узнают народы, что Я, Г-сподь, свят среди Йисраэ́йля.

⁸ Вот, приходит это и сбудется, - говорит Г-сподь Б-г, - это тот день, о котором говорил Я.

⁹ И выйдут обитатели городов Йисраэ́йля, и разведут они огонь, и будут топить оружием: и щитом, и кольчугой, луком и стрелами, дубиной и копьем, - и будут зажигать ими огонь семь лет.

¹⁰ И не будут носить дрова с поля, и не будут рубить в лесах, ибо (одним лишь) оружием будут поддерживать огонь. И ограбят грабителей своих, и оберут обирателей своих, - слово Г-спода Б-га.

¹¹ И будет в день этот: Я дам Гогу место там - могилу в Йисраэ́йле, долину проходящих на восток к морю; и преградой (станет) она для проходящих, и погребут там Гога и все множество его, и назовут (ее): Гэй-амон-Гог (долина множества Гогова).

¹² И будет погребать их дом Йисраэ́йля, чтобы очистить землю эту, семь месяцев.

¹³ И будет погребать (их) весь народ земли этой, и будет им во славу день, когда прославлюсь Я, слово Г-спода Б-га.

¹⁴ И людей постоянных назначат, обходящих эту землю, с (помощью) прохожих погребавших тех, кто остался на поверхности земли, чтобы очистить ее. По окончании семи месяцев станут искать

¹⁵ И пройдут обходящие землю, и (кто-то) увидит кость человека, и поставит около нее метку, пока не погребут его погребавшие в Гэй-амон-Гог.

¹⁶ И имя города - также Амона. И очистят эту землю.

¹⁷ И ты, сын человеческий, - так сказал Г-сподь Б-г, - скажи птице всякого рода и всякому зверю полевому: соберитесь и придите! Скопляйтесь со всех сторон на пиршество из закалываемого Мною, которое Я закалываю для вас, пиршество великое на горах Йисраэля, и будете пожирать мясо и напьетесь крови!

¹⁸ Плоть могучих пожрете и крови князей земли напьетесь; бараны, овны и козлы, быки, откормленные в Башане, - все они.

¹⁹ И нажретесь жиру до сытости, и напьетесь крови до опьянения - от закланного Моего, которое заколол Я для вас.

²⁰ И насытитесь за столом Моим - конем, и всадниками могучими, и всяким воином, - Слово Г-спода Б-га.

²¹ И явлю славу Сбою среди народов, и увидят все народы провосудие Мое, что свершил Я, и руку Мою, которую наложил Я на них.

²² И будет знать дом Йисраэля, что Я - Г-сподь Б-г их, со дня того и впредь.

²³ И будут знать народы, что за грех свой пошел в изгнание дом Йисраэля, за то, что изменили Мне, и Я сокрыл лицо Мое от них, и отдал их в руку врагов их, и пали от меча все они.

²⁴ По скверне их и по преступлениям их поступил Я с ними, и сокрыл лицо Мое от них.

²⁵ Посему так сказал Г-сподь Б-г: ныне Я возвращу плен Йаакова, и помилую весь дом Йисраэля, и возревную об имени Моем святом.

²⁶ И понесут они позор свой и все измены свои, которыми изменяли мне, когда поселятся на земле своей в безопасности, - и не будет (никого) устрашающего (их), -

²⁷ После того как верну Я их из народов, и соберу их из стран врагов их, и освящусь в них пред глазами народов многих.

²⁸ И узнают, что Я - Г-сподь Б-г их, по тому, как Я изгнал их к народам, но собрал их в землю их, И там (среди народов) не оставлю более (ни одного) из них.

²⁹ И не сокрою впредь лицо Мое от них, ибо излил Я дух Мой на дом Йисраэля. Слово Г-спода Б-га!

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 40

¹ На двадцать пятом году изгнания нашего, в начале года, в десятый (день) месяца, в четырнадцатый год по разрушении города, в тот самый день была на мне рука Г-сподня, и Он привел меня туда.

² В видениях Божьих привел Он меня в землю Йисраэля и поставил меня на горе весьма высокой; а на ней словно бы город строящийся, с южной стороны;

³ И привел Он меня туда. И вот - муж, вид его подобен виду меди, и шнур льняной в руке его и трость (для) измерения, и стоит он в воротах.

⁴ И говорил со мной муж этот: сын человеческий, смотри глазами своими и ушами своими слушай, и обрати сердце свое ко всему, что я показываю тебе, ибо ради того, чтобы показать тебе, привели тебя сюда; возвести все, что видишь ты, дому Йисраэля.

⁵ И вот стена вне дома - кругом, кругом; и в руке мужа того трость (для) измерения в шесть локтей, - (каждый) локоть с ладонью; и измерил он толщину здания этого - одна трость, и высоту - одна трость,

⁶ И пришел он к воротам, обращенным к востоку, и поднялся по ступеням их, и измерил порог ворот этих - одна трость в ширину, и другой порог - одна трость в ширину.

⁷ И (каждая) комната - одна трость в длину и одна трость в ширину, а между комнатами - пять локтей, и порог ворот, что возле зада в воротах, внутри, - одна трость.

⁸ И отмерил он в зале, (что) в воротах внутри, одну трость.

⁹ И отмерил он в зале, (что) в воротах, восемь локтей, а колонны его - два локтя, а зал в воротах - внутри.

¹⁰ А боковых комнат в воротах, обращенных к востоку, три с одной стороны и три - с другой; одна мера для всех трех, и одна мера для колонн с одной стороны и с другой.

¹¹ И измерил он ширину входа в ворота - десять локтей; длина ворот - тринадцать локтей.

¹² А загородка перед комнатами - один локоть, и один локоть - загородка с другой стороны; а комната - шесть локтей с одной стороны и шесть локтей - с другой.

¹³ И измерил он ворота от крыши одной комнаты до крыши другой: ширина - двадцать пять локтей; вход против входа.

¹⁴ И сделал он (измерения) колонн - шестьдесят локтей, также для колонн двора в воротах -

кругом, кругом.

¹⁵ И от передней части входных ворот до (западного конца) зала (у) внутренних ворот - пятьдесят локтей.

¹⁶ И окна узкие в комнатах и в колоннах их, внутри ворот - кругом, кругом, а также в залах; окна кругом, кругом, внутри; а на колоннах - (украшения в виде) пальм.

¹⁷ И привел он меня во внешний двор, и вот - комнаты, и настил сделан во дворе кругом, кругом; тридцать комнат на настиле этом.

¹⁸ И настил этот по бокам ворот, соответственно длине ворот; настил этот нижний.

¹⁹ И измерил он в ширину от нижних ворот до внешнего (края) внутреннего двора - сто локтей, к востоку и к северу.

²⁰ И ворота внешнего двора, обращенные к северу, измерил он в длину и в ширину.

²¹ И комнат в них три с одной стороны и три - с другой; а колонны их и залы их были того же размера, что в первых воротах: пятьдесят локтей в длину, и в ширину двадцать пять локтей.

²² И окна их, и залы их, и пальмы их того же размера, что в воротах, обращенных к востоку; семью ступенями поднимаются к ним, а залы - пред ними.

²³ И ворота внутреннего двора против ворот (внешнего двора) - северных и восточных; и намерил он от ворот до ворот сто локтей.

²⁴ И повел он меня к югу, и вот ворота, обращенные к югу; и измерил он колонны их и залы их - те же размеры, (что в северных и восточных),

²⁵ И окна в них и в залах их - кругом, кругом, такие же, как те окна: пятьдесят локтей - длина, и ширина - двадцать пять локтей.

²⁶ И (в) семь ступеней подъем к ним, и залы их пред ними, и пальмы их на колоннах: одна с одной стороны и одна - с другой.

²⁷ И (были) ворота, обращенные к югу, во внутреннем дворе; и намерил он от ворот до ворот, обращенных к югу, сто локтей.

²⁸ И привел он меня во внутренний двор через южные ворота, и измерил он южные ворота - те же размеры, (что во внешнем дворе).

²⁹ И боковые комнаты их, и колонны их, и залы их тех же размеров, и окна в них и в залах их

- кругом, кругом: пятьдесят локтей - длина, и ширина - двадцать пять локтей.

³⁰ И залы кругом, кругом: длина - двадцать пять локтей, и ширина - пять локтей.

³¹ И залы их (выходят) во внешний двор, и пальмы на колоннах их, и в восемь ступеней подъем к ним.

³² И привел он меня во внутренний двор с востока и измерил ворота - те же размеры, (что во внешнем дворе).

³³ И комнаты их, и колонны их, и залы их тех же размеров, и окна в них и в залах их - кругом, кругом: длина - пятьдесят локтей, и ширина - двадцать пять локтей.

³⁴ И залы их (выходят) во внешний двор, и пальмы на колоннах их с одной стороны и с другой стороны, и в восемь ступеней подъем к ним.

³⁵ И привел он меня к северным воротам, и измерил (их) - те же размеры.

³⁶ Комнат их, колонн их, и залов их, и окон их - кругом, кругом: длина - пятьдесят локтей, и ширина - двадцать пять локтей.

³⁷ И колонны их (выступают) во внешний двор, и пальмы на колоннах их с одной стороны и с другой стороны, и в восемь ступеней подъем к ним.

³⁸ И (была) комната, и дверь ее у колонны ворот; там омывают жертвы всесожжения.

³⁹ И в зале, (что в) воротах, два стола с одной стороны и два стола - с другой, чтобы закалывать на них жертву всесожжения, и грехоочистительную жертву, и жертву повинную.

⁴⁰ И сбоку от поднимающегося ко входу в северные ворота, извне, - два стола; и с другого бока, что возле зала в воротах, - два стола.

⁴¹ Четыре стола с одной стороны и четыре стола - с другой, по бокам ворот: восемь столов, на которых закалывают (жертвы).

⁴² И четыре стола для жертвы всесожжения (сделаны из) тесаных камней; длина - полтора локтя, и ширина - полтора локтя, а высота - один локоть; и кладут на них орудия, которыми закалывают жертву всесожжения и (другие) жертвы.

⁴³ И крюки в одну ладонь прикреплены внутри - кругом, кругом; а на столах - жертвенное мясо.

⁴⁴ И снаружи внутренних ворот - комнаты певцов, во внутреннем дворе, что сбоку северных

ворот, и обращены они на юг; одна, (что) сбоку от восточных ворот, обращена на север.

⁴⁵ И сказал он мне: эта комната, что обращена на юг, для священников, исполняющих службу в доме.

⁴⁶ А комната, что обращена на север, для священников, исполняющих службу при жертвеннике: это сыновья Цадока, из сыновей Лэиви, которые приближаются к Г-споду, чтобы служить Ему.

⁴⁷ И измерил он двор: длина - сто локтей, и ширина - сто локтей; (был он) четырехугольный, и жертвенник - пред домом.

⁴⁸ И привел он меня в зал дома и измерил колонны зала: пять локтей с одной стороны и пять локтей - с другой; а ширина ворот - три локтя с одной стороны и три локтя - с другой.

⁴⁹ Длина зала - двадцать локтей, и ширина - одиннадцать локтей, и по ступеням поднимаются к нему, и у колонн - столбы: один с одной стороны и один - с другой.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 41

¹ И привел он меня в храмовый зал и измерил выступы - шесть локтей в ширину с одной стороны, и шесть локтей в ширину - с другой; (такова же) ширина притолоки.

² И ширина входа - десять локтей, и боковые (выступы) у входа - пять локтей с одной стороны и пять локтей - с другой; и измерил длину его - сорок локтей, и ширину - двадцать локтей.

³ И вошел он внутрь и измерил выступ у входа - два локтя, и вход - шесть локтей, а ширина входа - семь локтей.

⁴ И измерил он длину его - двадцать локтей, и ширину: - двадцать локтей, перед храмовым залом, и сказал он мне: это - святая святых.

⁵ И измерил он стену дома - шесть локтей, а ширина боковых (комнат) - четыре локтя, кругом, кругом дома, кругом.

⁶ А боковые комнаты - комната к комнате, тридцать три раза, и вдаются они в стену, которая у дома, для комнат, кругом, кругом, чтобы (бревна) держались (на выступах стены), а не держались в стене дома.

⁷ И расширяются (комнаты), и вьется (лестница) выше, выше, к боковым комнатам, потому что вита" (лестница) дома (устремляется) выше, выше, кругом, кругом дома; поэтому комнаты, (которые) выше, расширяются; и так из нижнего (этажа) поднимаются в верхний через средний.

⁸ И видел я у дома возвышение - кругом, кругом; основание боковых комнат - полная трость, шесть больших локтей.

⁹ Ширина стены, что у боковых комнат, извне, - пять локтей, и (таково же расстояние), которое оставлено у здания боковых комнат, возле дома.

¹⁰ А между комнатами ширина (расстояние) - двадцать локтей, вокруг дома, кругом, кругом.

¹¹ И дверь боковых комнат (выходит) на оставленное пространство, одна дверь (была) с севера и одна дверь - с юга, а ширина этого оставленного пространства - пять локтей, кругом, кругом.

¹² А здание, которое обращено к храмовому залу (по Раши) с запада, - семьдесят локтей в ширину, и стена здания - пять локтей в ширину, кругом, кругом, и длина его - девяносто локтей.

¹³ И измерил он дом: длина - сто локтей, и храмовый зал вместе со (всей) постройкой и с (толщиной) стен - сто локтей.

¹⁴ И ширина передней части дома и храмового зала с востока - сто локтей.

¹⁵ И измерил он длину здания против храмового зала, позади него, и галереи, с одной стороны и с другой стороны - сто локтей, и храмовый зал внутри, и залы, что во дворе.

¹⁶ Пороги, и окна узкие, и галереи вокруг - во всех трех (частях здания), против порога - деревянная (обшивка из) досок, кругом, кругом, от земли до окон, а окна - прикрыты.

¹⁷ Над входом и до внутреннего и внешнего дома и по всей стене, кругом, кругом, во внутреннем и внешнем (доме), - (доски больших) размеров.

¹⁸ И сделаны были (на них) керувы и пальмы, и пальма - между (одним) керувом и (другим) керувом и два лица у (каждого) керува.

¹⁹ И лицо человека (обращено) к пальме с одной стороны, и лицо льва - к пальме с другой стороны; (так) сделано по всему дому, кругом, кругом.

²⁰ От земли до верха входа сделаны керувы и пальмы, и (также) - на стенах храмового зала.

²¹ Дверные косяки в храмовом зале (были) четырехугольные, и вид входа в святилище (был) подобен виду тому.

²² Жертвенник деревянный в три локтя высотой и длиной в два локтя; "и углы его, и длина (верхняя доска) его, и стены его - деревянные; и сказал он мне: это стол, что пред Господом.

²³ И две двери были в храмовом зале и в святилище,

²⁴ И две створки у дверей; обе двери вертящиеся, две (створки) у одной двери и две створки - у другой.

²⁵ И сделаны на них, на дверях храмового зала, керувы и пальмы, как сделано на стенах, и деревянный брус пред залом снаружи.

²⁶ И окна узкие, и пальмы с одной стороны и с другой, по бокам зала, - и (на) балках дома и (на) брусках.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 42

¹ И вывел он меня во внешний двор по пути, ведущему к северу, и привел меня к комнатам, что против храмового зала и что против здания на севере,

² К фасаду, длиной в сто локтей, (с) входом на север, и шириной в пятьдесят локтей;

³ Против двадцати (локтей) внутреннего двора и против настила, что во внешнем дворе, галерея против галереи, во (всех) трех этажах.

⁴ А перед комнатами ход в десять локтей шириной, внутрь (двора) - путь в один локоть; и выходы их - на север.

⁵ А верхние комнаты короче, потому что галереи забирали от них (больше, чем) в нижних и средних (этажах) здания,

⁶ Ибо в три (яруса были) они, и не было у них столбов, подобно столбам, (что) во дворе, поэтому они уменьшены по сравнению с нижними и средними, (начиная) от земли.

⁷ А ограда, что снаружи, против комнат, проходящая во внешнем дворе, перед комнатами, длиной в пятьдесят локтей,

⁸ Потому что длина комнат, которые во внешнем дворе, пятьдесят локтей, а вот пред храмовым залом - сто локтей.

⁹ А под этими комнатами вход с востока, когда подходят к ним из внешнего двора.

¹⁰ В ширину ограды двора, по направлению к востоку, пред храмовым залом и пред зданием, - комнаты.

¹¹ И ход пред ними/ подобен тому, что у комнат, которые обращены на север; как длина их, так и ширина их, и все выходы их, и все устройства их, и входы их (те же).

¹² И подобно входам в комнаты, которые обращены на юг, (брл) вход в начале пути, пред оградой амвона, обращенной на восток, при входе в них.

¹³ И сказал он мне: комнаты северные (и) комнаты южные, что пред храмовым Залом, это комнаты священные, где едят священники,/ которые приближаются к Г-споду, - самое святое; там кладут самое святое: и хлебный дар, и грехоочистительную жертву, и жертву повинную, ибо это место святое.

¹⁴ Когда приходят священники, то не выходят они из святилища во внешний двор, (пока не) положат там одежды свои, в которых они служат, ибо священны они, и (там же) одевают одежды другие и приближаются к (месту) для народа.

¹⁵ И кончил он измерения внутреннего дома и вывел меня через ворота, обращенные к востоку, и измерил их кругом, кругом.

¹⁶ Измерил он восточную сторону измерительной тростью - пятьсот тростей, измерительной тростью (измерил) кругом.

¹⁷ Измерил он северную сторону тростью измерительной^ кругом - пятьсот тростей.

¹⁸ Сторону южную измерил он тростью измерительной - пятьсот тростей.

¹⁹ Повернув к западной стороне, намерил он тростью измерительной пятьсот тростей.

²⁰ С четырех сторон измерял он ее (храмовую гору): стена вокруг нее кругом, - пятьсот в длину, и в ширину пятьсот, - чтобы отделить святое от несвятого.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 43

¹ И повел он меня к воротам, которые обращены к востоку.

² И вот слава Б-га Йисраэиля пришла с пути восточного, и голос Его - как голос многих вод, и земля озарилась славой Его.

³ И (был) образ видения, которое видел я, подобен видению, что видел я, когда приходил, чтобы разрушить город, и видения подобны (были) видению, которое видел я на реке Кевар; и пал я на лицо свое.

⁴ И слава Г-сподня пришла в дом через ворота, что обращены на восток.

⁵ И поднял меня дух и привел меня во внутренний двор, и вот, слава Г-сподня наполнила дом.

⁶ И слышал я (голос), говорящий ко мне из дома, а муж стоял возле меня.

⁷ И сказал Он мне: сын человеческий, (вот) место престола Моего и место ступней ног Моих, где обитать буду Я среди сынов Йисраэля вечно, и не будет более дом Йисраэля осквернять имя святое Мое - ни они, ни цари их - блудом своим и трупами царей их, высотами своими (для жертв),

⁸ Приближая порог свой к порогу Моему и дверной косяк свой к косяку (двери) Моей, - и (одна только) стена между Мной и ими; и оскверняли они имя святое Мое мерзостями своими, которые творили они, и истребил Я их гневом Моим.

⁹ Ныне удалят они от Меня блуд свой и трупы царей своих; и буду обитать среди них вовеки.

¹⁰ Ты, сын человеческий, возвести дому Йисраэля о доме этом, и устыдятся они грехов своих; и измерят они план.

¹¹ И если устыдятся они всего того, что делали, объяви им форму дома, и устройство его, и выходы его, и входы его, и все очертания его, и все установления его, и все очертания его, и все законы его и опиши пред глазами их, и будут хранить они все (описания) формы его и все установления его и по ним поступать.

¹² Вот наставление о доме: пределы его на вершине горы, кругом, кругом - самое святое; вот это наставление о доме.

¹³ И это размеры жертвенника в локтях, (считая за) локоть, локоть с ладонью: основание - локоть, и ширина - локоть, и у края его - кайма его кругом (шириной) в одну пядь; и это основание жертвенника.

¹⁴ И от основания, (что на) земле, до нижнего выступа - два локтя, и ширина - один локоть, и от малого выступа до большого выступа - четыре локтя, и ширина - локоть.

¹⁵ И очаг (жертвенника) - четыре локтя, и от очага вверх (отходят) четыре рога.

¹⁶ И очаг - двенадцать (локтей) в длину 'на двенадцать в ширину, четырехугольный, (одинаковый) с четырех сторон его.

¹⁷ И выступ его - четырнадцать (локтей) в длину на четырнадцать в ширину с четырех сторон его, и край вокруг него - поллоктя, и основание его - локоть, кругом, и ступени его обращены на восток.

¹⁸ И сказал Он мне: сын человеческий, так сказал Г-сподь Б-г: вот установления о

жертвеннике ко дню, когда будет он сделан, чтобы вознести на нем жертвы все сожжения и окропить его кровью.

¹⁹ И дашь священникам-лейвитам, что из потомков Цадока, приближающимся ко Мне, - слово Г-спода Б-га, - чтобы служить Мне, молодого тельца для грхоочистительной жертвы.

²⁰ И возьмешь от крови; его, и возложишь на четыре рога его (жертвенника), и на четыре угла выступа, и на край его, вокруг, и очистишь его, и искупишь его.

²¹ И возьмешь быка этого в жертву за грех и сожжешь его в назначенном месте дома, вне святилища.

²² И на второй день принесешь в жертву за грех козла без порока, и очистят жертвенник так же, как очищали тельцом.

²³ Когда окончишь очищение, принесешь в жертву молодого тельца без порока и овна без порока из (стада) овец.

²⁴ И приведешь их пред Господом, и бросят на них священники соли, и вознесут их в жертву всесожжения Г-споду.

²⁵ Семь дней приноси в жертву за грех по козлу в день; и молодого тельца и овна из (стада) овец непорочных пусть приносят (во всесожжение).

²⁶ Семь дней пусть искупают жертвенник, и очищают его, и освятят его.

²⁷ И (когда) окончат они дни эти, в восьмой день и далее будут священники совершать на жертвеннике (жертвоприношения): жертвы всесожжения ваши и мирные жертвы ваши; и Я буду благоволить к вам, - слово Г-спода Б-га.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 44

¹ И возвратил он меня к внешним воротам храма, обращенным к востоку, и они (были) закрыты.

² И сказал мне Г-сподь: ворота эти будут закрыты, не откроются, и ни один человек не войдет в них, ибо Г-сподь Б-г Йисраэиля вошел в них; и да будут они закрыты.

³ Князь, (потому что) князь он, сидеть будет в них, чтобы есть хлеб пред Господом; через зал, (что) в воротах, войдет он и через него же выйдет.

⁴ И привел он меня через северные ворота к передней (части) дома, и увидел я, и вот, слава Г-сподня наполнила дом Г-сподень, и пал я на лицо свое.

⁵ И сказал мне Г-сподь: сын человеческий, обрати сердце свое, и смотри глазами своими, и ушами своими слушай все, что Я говорю тебе о всех установлениях дома Г-сподня и о всех законах его, и обрати сердце свое к (законам) вхождения в дом через всеи выходы (ворота) храма.

⁶ И скажешь мятежному дому Йисраэйлеву: так сказал Г-сподь Б-г: хватит с вас всех мерзостей ваших, дом Йисраэйлев!

⁷ Когда приводили вы чужеземцев, тупых сердцем и необрезанных плотью, чтобы были они в храме Моем, чтобы оскверняли дом Мой, принося хлеб Мой, тук и кровь, нарушали завет Мой - сверх мерзостей ваших.

⁸ И не исполняли вы службы (при) святынях Моих; и ставили себе их исполнителями службы Моей в храме Моем.

⁹ Так сказал Г-сподь Б-г: каждый чужеземец, тупой сердцем и необрезанный плотью, не войдет в храм Мой, ни один из иноземцев, которые (живут) среди сынов Йисраэйля.

¹⁰ Только лейвиты, которые удалились от Меня во время отступничества Йисраэйля, которые отступили от Меня, следуя за идолами своими, понесут (наказание) за грех свой.

¹¹ и будут они в храме Моем служителями, (выполняя) обязанности в воротах дома, и прислужниками в доме; будут они закалывать жертву всесожжения и (другие) жертвы для народа, и стоять будут пред ним, чтобы прислуживать ему. -

¹² За то, что они служили ему пред идолами его и были для дома Йисраэйлева препятствием греховным, за то поднял Я руку Мою на них, - слово Г-спода Б-га! - и понесут они (наказание) за грех свой.

¹³ И не подойдут они ко Мне, чтобы священнодействовать предо Мной и приближаться ко всем святыням Моим, к самому святому, и понесут (на себе) позор свой и мерзости свои, которые делали они.

¹⁴ И сделаю Я их исполнителями службы в доме, всякой работы в нем и всего, что делается в нем.

¹⁵ А священники-лейвиты, сыновья Цадока, которые исполняли службу в храме Моем, когда отступили от меня сыновья Йисраэйля, они-то приближаться будут ко Мне, чтобы служить Мне, и стоять будут предо Мной, чтобы приносить в жертву Мне тук и кровь, - слово Г-спода Б-га!

¹⁶ Они-то придут в храм Мой, и они приближаться будут к столу Моему, чтобы служить Мне и исполнять службу Мою.

¹⁷ И будет: когда войдут они в ворота внутреннего двора, наденут одежды льняные, и не должно быть на них шерстяного во время служения их в воротах внутреннего двора и внутри (дома).

¹⁸ Головные уборы льняные будут на них, и (нижняя) одежда льняная будет на чреслах их, в поту пусть не опоясываются.

¹⁹ А когда выходят они во внешний двор, во внешний двор к народу, пусть снимают одежды свои, в которых служили, и кладут их в комнатах священных, и одевают одежды другие, дабы не освятили они народ одеждами своими.

²⁰ И головы свой пусть не бреют, и волос не отпускают, пусть остригают головы свои.

²¹ И вина не должен пить никто из священников, когда входят они во внутренний двор.

²² Ни вдовы, ни разведенной нельзя им брать, себе в жены, - только девиц из потомков дома Йисраэля; а вдову, которая (осталась) вдовой от священника, (могут) они взять.

²³ И народ Мой пусть обучают, (как различать) между священным и несвященным, и (разницу) между чистым и нечистым сообщат им.

²⁴ И при тяжбах станут они судить в судах Моих и по законам Моим судить, и учения Мои и установления Мои о всех праздниках должны они соблюдать, и субботы Мои да освящают.

²⁵ И к умершему человеку пусть не подходит, чтобы не оскверниться; только ради отца, и ради матери, и ради сына, и ради дочери, (и) ради брата, и ради сестры, которая не была замужем, могут они оскверниться.

²⁶ И после очищения его семь дней следует отсчитать ему.

²⁷ И в день, когда придет он в святилище, во внутренний двор, чтобы служить в святилище, принесет он грехоочистительную жертву свою, - слово Г-спода Б-га.

²⁸ И будет это (священничество) в наследие им, Я - наследие их; владения в Йисраэиле не давайте им, Я - владение их.

²⁹ (И) хлебное приношение, и грехоочистительную жертву, и жертву повинную есть будут они, и все посвященное (Г-споду) в Йисраэиле принадлежать будет им.

³⁰ И начатки всех первых плОдов из всего (созревшего), и возношение всякого (рода) из всех возношений ваших принадлежит священникам; и начаток теста вашего отдавайте священнику, чтобы покоилось. благословение на доме вашем.

³¹ Никакой падали и (ничего) растерзанного - (будь то) птица или скот - не должны есть

священники.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 45

¹ И когда вы будете делить землю в наследие, вознесите возношение Г-споду, священный (участок) земли, длиной в двадцать пять тысяч, в длину, и шириной в десять тысяч - священен он во всех пределах его, кругом.

² Из него для храма (отделен) будет четырехугольник - пятьсот на пятьсот, кругом, и пятьдесят локтей - площадь вокруг него.

³ И из этой меры отмеришь двадцать пять тысяч в длину, и в ширину - десять тысяч, и там будет храм, самое святое.

⁴ Священный (участок) земли этот - будет он для священников, служащих в храме, приближающихся к Г-споду для служения, и будет он местом для домов их и (местом) освященным для храма.

⁵ И двадцать пять тысяч в длину и десять тысяч в ширину (отданы) будут лейвитам, служащим в доме - во владение им, (для них же) - двадцать комнат.

⁶ И во владение городу дадите пять тысяч в ширину и двадцать пять тысяч в длину против (участка для) возношения священного - для всего дома Йисраэил} будет это.

⁷ И для князя (отделите землю) по ту и другую сторону от (участка для) возношения священного и от владения городского, возле возношения священного и возле владения городского, с западной стороны - к западу, и с восточной стороны - к востоку, и длина (его) наравне с каждой из частей - от границы западной до границы восточной.

⁸ И будет (это частью) его в стране, владением в Йисраэиле, и не будут более князья обманывать народ Мой, а (остальную) землю отдадут дому Исраэиля по коленам его.

⁹ Так сказал Г-сподь Б-г: довольно вам, князья Йисраэиля! Устраните насилие и грабеж и творите правосудие и справедливость, прекратите гонения ваши на народ Мой, слово Г-спода Б-га.

¹⁰ Весы верные, и эйфа верная, и бат верный да будет у вас.

¹¹ У эйфы и у бата мера единая, (так) чтобы бат содержал десятую часть хо мэра и эйфа - десятую часть хомэра; по хомэру будет мера его,

¹² А в шэкэле - двадцать гэйр; двадцать шэкэлей, двадцать пять шэкэлей, десять и пять шэкэлей - это будет у вас манэ.

¹³ Вот то возношение, которое вы будете возносить: шестую часть эйфы от хомэра пшеницы, а (также) отделите шестую часть эйфы от хомэра ячменя.

¹⁴ И установление о елее: (мера) елея - бат, (отдавайте) десятую часть бата от хомэра; десять батов - хомэр, потому что в хомэре десять батов.

¹⁵ И овцу одну (дадут из стада) овец, из (каждых) двухсот, из тучных Йисраэиловых, - для хлебной жертвы, и для жертвы всесожжения, и для мирных жертв, чтобы искупить их, - слово Г-спода Б-га.

¹⁶ Весь народ страны должен (давать) приношение это князю в Йисраэиле.

¹⁷ А обязанностью князя будут жертвы всесожжения, и хлебный дар, и возлияния эти в праздники, и в новомесячья, и в субботы, и во все установленные для Йисраэиля сроки; он-то приносить будет грехоочистительную жертву, и хлебный дар, и жертву всесожжения, и мирные жертвы эти, чтобы искупить дом Йисраэиля.

¹⁸ Так сказал Г-сподь Б-г: в первый (день) первого месяца возьмешь молодого быка непорочного и очистишь храм.

¹⁹ И возьмет священник из крови жертвы за грех и покропит (ею) на косяки дома, и на четыре угла выступа жертвенника, и на косяки ворот внутреннего двора.

²⁰ И так делай в седьмой (день) месяца - за каждого ошибшегося или простака, (вошедшего в храм нечистым); и искупите дом.

²¹ В четырнадцатый (день) первого месяца будет у вас пэсах, праздник семидневный, (когда) должно есть опресноки.

²² И в день тот пусть принесет князь быка в грехоочистительную жертву - за себя и за весь народ страны.

²³ И в семь дней праздника пусть приносит в жертву всесожжения Г-споду по семь быков и по семь баранов непорочных каждый день (в течение) семи дней, и в грехоочистительную жертву - каждый день по козлу;

²⁴ И в хлебный дар принесет по эйфе на (каждого) быка, и по эйфе - на (каждого) барана, и по ину елея - на эйфу.

²⁵ В пятнадцатый день седьмого (месяца), в праздник, (в течение) семи дней будет совершать то же: такую же грехоочистительную жертву, такую же жертву всесожжения, такой же хлебный дар и столько же елея.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 46

¹ Так сказал Г-сподь Б-г: ворота внутреннего двора, обращенные к востоку, будут закрыты (в течение) шести дней труда, а в день субботний пусть откроют (их), и в день новомесячья пусть откроют (их).

² И войдет князь извне через зал, (что в) воротах, и станет у косяка ворот, и совершат священники всесожжение его и мирные жертвы его, и поклонится он на пороге ворот, и выйдет, а ворота пусть не закрывают до вечера.

³ И народ страны поклоняться будет пред Господом у входа в ворота эти в субботы и новомесячья.

⁴ И жертва всесожжения, которую принесет князь Г-споду в день субботний, (будет) из шести овец непорочных и барана непорочного.

⁵ И хлебный дар: (по) эйфе на (каждого) барана, а на овец - сколько (может) дать рука его, и елея - (по) ину на эйфу.

⁶ И в день новомесячья - молодого быка непорочного, и шесть овец, и барана - непорочными да будут они.

⁷ И (по) эйфе на быка и по эйфе на барана принесет он в хлебный дар, а на овец - сколько доступно по состоянию его, и елея - (по) ину на эйфу.

⁸ И когда приходит князь, входить должен через зал, (что в) воротах, и тем же путем выходить.

⁹ И когда приходит народ страны пред Господом в праздники, то вошедший для поклонения через северные ворота выходить должен через южные ворота, а входящий через южные ворота выходить должен через северные ворота; пусть не возвращается через те же ворота, которыми вошел, но выйдет через противоположные.

¹⁰ И князь (будет) среди них: когда входят они, пусть (и) он войдет, а когда они выходят, то выйдут (вместе).

¹¹ И в праздники и в назначенные дни хлебного приношения должно быть (по) эйфе на быка и (по) эйфе на барана, (а) на овец - сколько (может) дать рука его, и елея - (по) ину на эйфу.

¹² И если совершит князь добровольную жертву, всесожжение или мирную добровольную жертву Г-споду, то пусть откроют ему ворота, обращенные к востоку, и совершит он жертву всесожжения свою и мирную жертву свою, как совершает в день субботний, и выйдет, и закроют за ним ворота по выходе его.

¹³ И овна однолетнего непорочного приноси ежедневно в жертву всесожжения Г-споду, утро за утром приноси его.

¹⁴ И (в) хлебный дар приноси к нему утро за утром шестую часть эйфы, а елей - треть ина, чтобы увлажнить тонкую пшеничную муку. (Это) хлебный дар Г-споду по установлению вечному, постоянному.

¹⁵ Пусть приносят овна, и хлебный дар, и елей утро за утром - всесожжение постоянное.

¹⁶ Так сказал Г-сподь Б-г: если даст князь подарок кому-нибудь из сыновей своих, наследством сыновей его будет это; это наследственное владение их.

¹⁷ И если даст он подарок из наследия своего одному из рабов своих, то будет он у него (лишь) до года освобождения и вернется к князю; только сыновья его могут унаследовать его.

¹⁸ И не возьмет князь из надела народа, вытесняя его из владения его; (только) из владения своего даст он в наследство сыновьям своим, для того чтобы никто из народа Моего не был рассеян (изгнан) из владения его.

¹⁹ И привел он меня к тому входу, что сбоку ворот, к священным комнатам священников, обращенным на север, и вот там место на краю, с запада.

²⁰ И сказал он мне: это то место, где варить будут священники повинную жертву и грехоочистительную жертву, где будут они печь хлебное приношение, (и) да не выносят в наружный двор, дабы (не) освятить народ.

²¹ И вывел он меня во внешний двор и провел меня по четырем углам двора, и вот двор в углу двора, двор в углу двора.

²² В четырех углах двора - непокрытые дворы: сорок в длину и тридцать в ширину, одна мера для всех угловых (дворов).

²³ И ряд (камней) в них кругом, кругом всех четырех (дворов), и очаги устроены под рядами (камней) кругом.

²⁴ И сказал он мне: это места варки, где будут варить служители дома жертвы народные.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 47

¹ И возвратил он меня ко входу дома, и вот вода вытекает из-под порога дома, к востоку, потому что дом обращен на восток, и вода стекает из-под правой стороны дома к южной стороне жертвенника.

² И вывел он меня через северные ворота и провел меня наружной дорогой к внешним воротам, дорогой, ведущей к востоку, и вот вода вытекает с правой стороны.

³ Когда выходил муж этот к востоку, то (был) в руке его шнур, и отмерил он тысячу локтей и провел меня по воде, - вода по щиколотку.

⁴ И отмерил тысячу и провел меня по воде, - вода по колено. И отмерил тысячу и провел меня, - вода по пояс.

⁵ И отмерил он тысячу, - (и уже) поток, который я не мог перейти, потому что поднялась вода - вода, (чтобы) плыть, поток, который нельзя перейти.

⁶ И сказал он мне: видел ли ты, сын человеческий? И повел меня и возвратил меня на берег потока.

⁷ И когда возвратился я, то вот - на берегу потока весьма много деревьев, по ту и другую сторону.

⁸ И сказал он мне: воды эти текут в восточный край, и спустятся они к Араве и войдут в море, к морю (вод) выходящих, - и исцелятся воды.

⁹ И будет: все живые существа, которые кишат там, куда приходят потоки эти, живы будут, и будет рыбы весьма много, потому что придут туда воды эти и исцелятся, и все живо будет там, куда придет поток этот.

¹⁰ И будет: стоять будут возле него рыбаки от Эйн Гэди до Эйн Эглайма, закидывать будут там сети; рыба будет там разного рода, как в море Великом, (и будет ее) весьма много.

¹¹ Болота его и ямы (с водой) его не исцелятся, - для соли оставлены будут они.

¹² И над потоком, по берегам его, с одной и с другой стороны, поднимутся всякие деревья с (плодами) съедобными, не увянут листья на них и не исчезнут плоды их, каждый месяц созреть будут новые плоды, ибо воды из храма (для) них текут; и будут плоды их для еды и листья их - для лекарств.

¹³ Так сказал Г-сподь Б-г: вот граница, по которой вы разделите страну в наследие двенадцати коленам Йисраили;

¹⁴ Иосэйфу - (две) части, И получите ее в наследие - каждый, как брат его (все колена поровну), - ибо, подняв руку Мою, (клялся) Я дать ее отцам вашим, и выпадет (перейдет) страна эта вам в наследие.

¹⁷ И вот граница страны этой: по северной стороне, от Великого моря через Хэтлон по направлению к Цедаду;

¹⁶ Хамат, Бэйрота, Сиврайим, что между границей Даммэсэка и между границей Хамата, Хацэйр Аттихон, что у границы Хаврана.

¹⁷ И будет граница от мори (до) Хацар Эйнона (у) границы Даммэсэка, и на севере - к северной границе Хамата; и (это) край северный,

¹⁸ А край восточный - между Хавраном, и между Даммэсэком, и между Гиладом, и между страной Йисраэиля, (по) Йардэйну, от (северной) границы по морю Восточному отмечайте; и (это) край восточный.

¹⁹ И край южный - к югу от Тамара до вод Меривот Кадэйша, к потоку, (вливающемуся) в Великое море; и (это) край Нэгэва, южный.

²⁰ И край западный - море Великое, от (конца южной) границы до пути, ведущего в Хамат; (это) край западный.

²¹ И разделите страну эту (между) собой по коленам Йисраэиля.

²² И будет: разделите ее в наследие себе и пришельцам, живущим среди вас, которые родили детей у вас; и будут они у вас как коренные жители среди сыновей Йисраэиля: с вами разделят они наследие среди колен Йисраэиля.

²³ И будет: в том колене, где пришелец живет, там (и) дадите наследие ему, - слово-Г-спода Б-га.

ЙЕХЭЗКЭЙЛ 48

¹ И это имена колен: с северного края возле пути на Хэтлон, по направлению к Хамату (до) Хацар Эйнона, у границы Даммэсэка, к северу возле Хамата, - и будет ему край восточный к западу - один (надел) Дану.

² И у границы Дана от восточного края до западного края - один (надел) Ашэйру.

³ И у границы Ашэйра от восточного края и до западного края - один (надел) Нафтали.

⁴ И у границы Нафтали от восточного края до западного края - один (надел) Менашше.

⁵ И у границы Менашше от восточного края до западного края - один (надел) Эфрайиму.

⁶ И у границы Эфрайима от восточного края до западного края - один (надел) Реувэйну.

⁷ И у границы Реувэйна от восточного края до западного края - один (надел) Йеуде.

⁸ И у границы Йеуды от восточного края до западного края будет (участок для) возношения, который отделите вы: двадцать пять тысяч шириной, а длиной как один из наделов этих - от восточного края до западного края, - и будет храм среди него.

⁹ Возношение это, которое отделите вы Г-споду, (будет) длиной в двадцать пять тысяч и шириной в десять тысяч.

¹⁰ И для них, для священников, будет возношение священное: к северу двадцать пять тысяч, и с запада шириной (в) десять тысяч, и с востока шириной (в) десять тысяч, и с юга длиной (в) двадцать пять тысяч; и будет храм Господен среди него.

¹¹ Освященный (участок) этот для священников из сыновей Цадока, которые исполняли службу Мою, которые не отступили (от Меня), когда отступили сыны Йисраэля, как отступили лейвиты.

¹² И будет для них (участок) - возношение из возношения страны, самое святое, возле границы лейвитов.

¹³ А (надел) лейвитов против границы священников - двадцать пять тысяч в длину, и в ширину - двадцать тысяч, вся длина - двадцать пять тысяч, и ширина - десять тысяч.

¹⁴ И не должны они продавать из него или менять, и не могут передать (другим) начаток (участок) земли этой, ибо (это) - святыня Г-споду.

¹⁵ И остальные пять тысяч в ширину при двадцати пяти тысячах (в длину) - это (место) несвятое для города, для поселения и для свободной площади; и город будет среди него.

¹⁶ И это меры его: се верный край - четыре тысячи пятьсот, и южный край - четыре тысячи пятьсот, и восточный край - четыре тысячи пятьсот, и западный край - четыре тысячи пятьсот.

¹⁷ И будет свободная площадь возле города с севера - двести пятьдесят, и с юга - двести пятьдесят, и с востока - двести пятьдесят, и с запада - двести пятьдесят.

¹⁸ И оставшееся из длины против возношения священного - десять тысяч с востока и десять тысяч с запада, и будет (это) против возношения священного; и будет зерно его для хлеба (прокормления) работающих в городе.

¹⁹ И будут работать в городе работники из всех колен Йисраэля.

²⁰ Весь (участок для) возношения - двадцать пять тысяч на двадцать пять тысяч, четырехугольник, - отделите (как) возношение священное вместе с владениями города.

- ²¹ А остальное - для князя с одной и с другой стороны от возношения священного и от владения города - против двадцати пяти тысяч (участка для) возношения до границы восточной, и с запада - против двадцати пяти тысяч до границы западной, против участков (Йеуды и Биньямина) - для князя; и будет возношение священное и дом священный среди него.
- ²² И владение лейвитов и владение города будет и внутри (участка), принадлежащего князю; между границей Йеуды и между границей Биньямина будет (владение) князя.
- ²³ И остальным коленам: от восточного края до западного края - один (надел) Биньямину.
- ²⁴ И у границы Биньямина от восточного края до западного края - один (надел) Шимону.
- ²⁵ И у границы Шимона от восточного края до западного края - один (надел) Йиссахару.
- ²⁶ И у границы Йиссаха-ра от восточного края до западного края - один (надел) Зевулуну.
- ²⁷ И у границы Зевулуну от восточного края до западного края - один (надел) Гаду.
- ²⁸ И у границы Гада к южному краю, с юга, будет граница от Тамара (до) вод Мэриват-Кадэйша к потоку, (вливающемуся) в Великое море.
- ²⁹ Это страна, которую разделите вы в наследие коленам Йисраэля; и это участки их, - слово Г-спода Б-га.
- ³⁰ И вот выходы из города с северного края, величина (которого) четыре тысячи пятьсот.
- ³¹ И ворота города (названы будут) по именам колен Йисраэля: трое ворот с севера: одни ворота Реувэйна, одни ворота Йеуды, одни ворота Лейви.
- ³² И у восточного края, (величина которого) четыре тысячи пятьсот, трое ворот: одни ворота Йосэйфа, одни ворота Биньямина, одни ворота Дана.
- ³³ И у южного края, величина (которого) четыре тысячи пятьсот, трое ворот: одни ворота Шимона, одни ворота Йиссахара, одни ворота Зевулуну.
- ³⁴ (И у) западного края, (величина которого) четыре тысячи пятьсот, трое ворот: одни ворота Гада, одни ворота Ашэйра, одни ворота Нафтали.
- ³⁵ Кругом - восемнадцать тысяч. И имя города со дня (того будет): Г-сподь там.